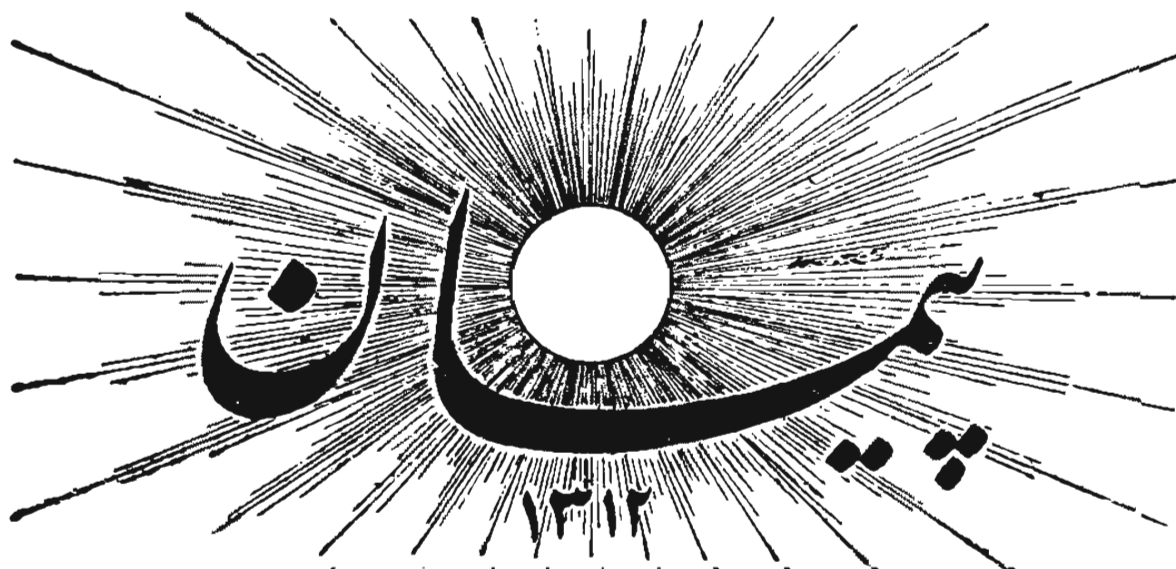




پیمان

پیمان سال دوم

شماره ششم



سال دوم

خرداد ۱۳۱۴

شماره هشتم

دارنده: کسروی بستریزی

جای اداره: تهران خیابان شاهپور کوچه تاپوچی باشی

۴۰ ریال

های سالانه

» ۲۰

شش ماهه

در بیرون ایران سالانه ۱۲ شانگ

سخته‌ای (چهار ریال)

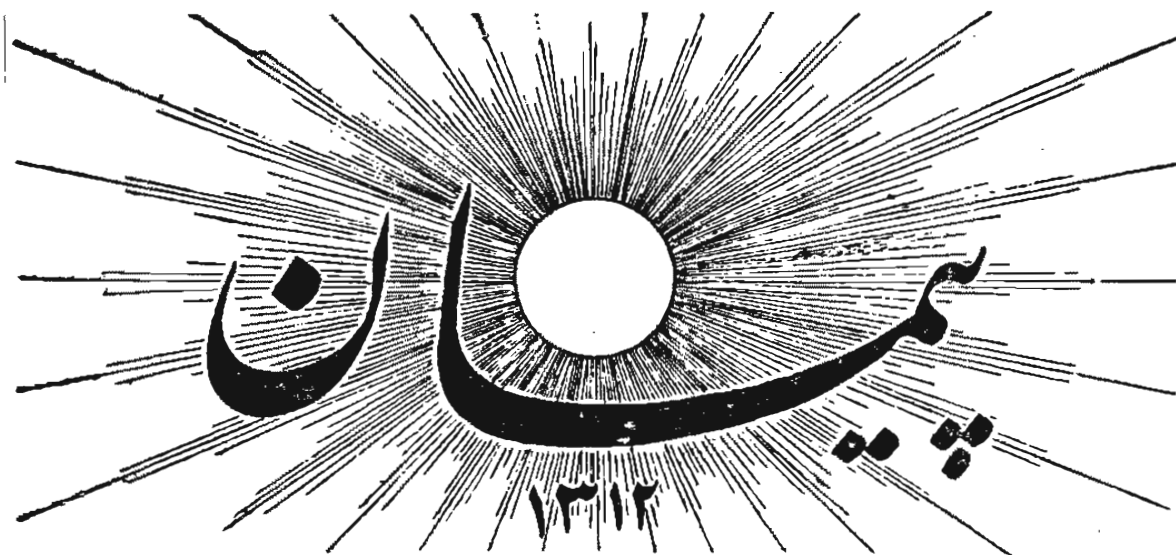
در همه جا پوشکی گرفته می‌شود

سره تلفون ۱۳۹۶

مطبوعه

فهرست آنچه چاپ شده

ص ۳۴۵	پیمان	چند سخنی از دفتر
۳۴۷	آقای کسروی	یک درفش یک دین
۳۶۱	ابوتراب هدائی	گیتی از مغز پوچ ویرانست (شعر) «
۳۶۲	واعظپور	از خوانندگان پیمان «
۳۶۵	ذبیح زاده	در پیرامون شعر و صوفیگری «
۳۶۸	فراهانی	چه نامست این اروپاییگری را (شعر) «
۳۶۹	صدیقی	بدآموزیهای خیام «
۳۷۷	—	یکی از گرفتاریهای ایران
۳۸۴	—	نادانیها
۳۸۵	—	زبان فارسی
۳۹۰	پیمان	پرسش و پاسخ
۳۹۲	—	یادداشتهای تاریخی
۴۰۰	—	لغزشهای ما
۴۰۳	پیمان	گزارش شرق و غرب



شماره هشتم خرداد ۱۳۱۲ سال دوم

چند سخنی از دفتر

گفتارهایی را که در شماره سوم و پنجم در پیرامون روزنامه‌نگاری چاپ نمودیم باعث شده که نگارشهای بسیاری در این زمینه از خوانندگان پیمان برسد ولی همه آنها در نکوهش یکی دوروزنامه بی آبرو میباشد. ما در دیباچه نگارش خود در شماره سوم این قید را کردیم که در این گفتگوها روی سخن با روزنامه‌های با آبرو میباشد. عبارت دیگر روزنامه‌های که باید بماند و از این جهت ما می‌خواهیم عیب آنها گفته شود تا از آن عیب‌ها پیراسته شوند. ولی روزنامه‌های رسوایی که هرگز ماندنی نیست و باید هرچه زودتر از میان برود چه جای خرده‌گیری بر آنهاست؟

مادرزندگان امری نیازمند بر روزنامه‌ها هستیم که خبرهای جهان را بما برسانند و خبرهای ما را بجهان ببرد و اعلانها را نشر کند. چیزی که هست روزنامه باید تنها باین کارها بسنده کرده بیخود دخالت در کار دین و زندگی مردم ننماید و اگر روزنامه‌ای چنین دخالتی را نمود باید

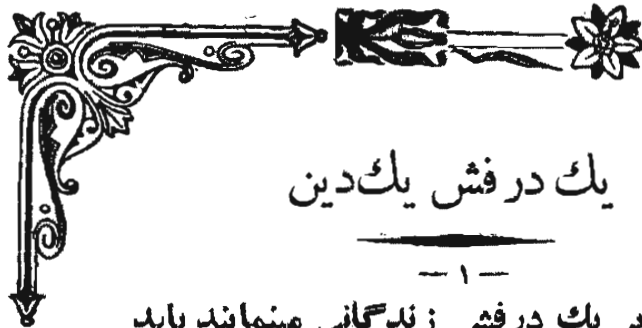
باری راه روشنی را زیر پا داشته باشد. منظور ما نیز از آن مقاله همین بود که خوشبختانه بی اثر نمانده. اکنون هم اگر کسانی خرده گیریها باین گونه روزنامهها بنمایند در پیمان چاپ می توانیم کرد.

ولی روزنامههای بی آبرو که باید آنها را «گدایی نامه» نام گذاشت در خور خرده گیری در پیمان نیست. بلکه در بیرون باید کوشید و بنیاد آنها بر انداخت. فلان مرد بیسواد که چند روزی نوکر اداره يك روزنامه بوده و چون از آنجا بیرون آمده روزنامه نویس شده و داد رسوایی و بی سوادی میدهد. فلان نادانیکه گفتگو از زنان را مایه کار خود ساخته و یکروز زنان را «عورت» می خواند و «ستر عورت» را واجب می شمارد و روز دیگر بیکره زنان تردامن اروپا را چاپ کرده بدست این و آن میدهد و از این نادانها شرم نمیکنند چنین کسی چاره کارش بانوشتن نیست بلکه باید کوشید جلو روزنامه اش را گرفت. در هر شهری که پای چنین روزنامههایی رسیده اگر دو تن مرد با غیرت همت نمایند می توانند جلو انتشار آنها را بگیرند.

مردم در شهرهای دور فریب نام تهران را می خورند و چنین می پندارند که هر چه از تهران برخاست ارج و بهایی دارد. بی آنکه بدانند در تهران از این گونه نارواییها بیشتر از همه جا روی میدهد.

کسانی مینویسند: چرا دولت جلو گیری از اینها نمیکند؟ ..

میگوییم: ما نظر دولت را نمیدانیم. ولی بهر حال خود مردم به آسانی میتوانند جلو آنها را بگیرند. ایرانیان مگر تا این اندازه ناهمبند که پولهای خود را در راه این رسوایی نامهها خرج نمایند؟ چون کسی عیب کار را باز نمیکند از اینجمله توده فریب میخورند ولی چون عیبها باز نموده شد دیگر جایی بفریب خوردن توده باز نخواهد ماند. «پیمان»



يك درفش يك دين

- ۱ -

مردمی که زیر يك درفش زندگانی مینمایند باید
يكدين داشته باشند و يك آيين زندگي نمایند .

سالها گذشت و حال پراکنده گی ایرانیان آتش در دل من افروخت .
همیشه آه ها از دل بر آوردم و بارها اشك از دیده بارانیدم و چون
جای گفتار نبود لب از سخن فرو بستم . تا کنون که باین گفتار
می پردازم و پرده از روی راز مهمی بر میدارم .
ای پروردگار . تو رازنهان دانی . تو دانی که مرا جز خرسندی
تو آرزویی نیست و جز پشتیبانی تو تکیه گاهی نه . ای پروردگار . بر
آفریده ناتوانت ببخشای و مرا در این راه رستگار فرمای ! نام تو بلند
باد ای پروردگار جهان .

ده قرن گذشت که ایران همه سختی کشید همه بدبختی دید .
پتیاره ها یکی نرفته دیگری از بی فرا رسید . گرفتاری ایران در این ده
قرن نه تنها تاراجها و کشتارهایی بود که پیایی از بیگانگان دید
و بارها آتش بیداد در این سرزمین زبانه کشید و خشک و تر همه را
بآتش خود خوزانید .

این پتیاره های دلگداز که در تاریخها یاد کرده شده گرفتاری
های آشکار ایران بوده . گذشته از اینها یک رشته بدبختی هایی گریبان
گیر ایران بوده که نه آشکار است ولی زبان آنها بیشتر می باشد

و این بدبختی‌هاست که می‌خواهیم برده از روی آنها برداریم .
 در قرن سوم و چهارم هجری ایران حال بسیار نیکی داشت
 حالیکه شاید تا آن زمان هرگز نیافته بود : انبوه ایرانیان خداپرستی را
 پذیرفته از مهر پرستی و ناهید ستایی بیزاری جسته خردها بلندی
 یافته آیین مردمی رواج گرفته - از سوی دیگر ایران جبران
 گذشته را نموده و دست‌عرب را از این سرزمین برتافته بلکه برخلاف
 عرب چیره گردیده - اگر پاره پیش آمدها نبود ایرانیان تا کنون
 بر سراسر آسیا دست داشتند .

در جهان که چندین بار خردها برتری یافته و برهوسها و نادانها
 چیره گردیده یکی از آنها در این قرنهای نخستین اسلام در میان
 مسلمانان و ایرانیان بوده . کسانی تا در تاریخ کاوش نمایند چه خواهند
 دانست که در آن زمانها ایرانیان چه حالی را داشته اند و در خردمندی
 و دانایی و گردنفرازی چه پیشی و پیشی یافته بوده‌اند .

شاید کسانی بگویند : اگر حال ایران و اسلام این بوده که
 می‌گویید پس چگونه باره ایرانیان از اسلام بیزاری می‌جویند و از اینکه
 اسلام بر ایران چیره گردیده فوسها می‌خورند ؟ ...

می‌گوییم : کدام ایرانیان ؟ .. اگر ایرانیان آن قرنهارا می‌گویید
 در آن زمان در ایران چنین کسانی نبودند . تاریخ گواه راسته‌گوست
 که ایرانیان تا اسلام را نمی‌شناختند مردانه با او جنگیدند و چون
 با او بر نیامدند باز زبونی از خود نمودند و در دشمنی ایستادگی کردند
 ولی سپس که پی بحقیقت آن دین پاک بردند او را بدخواه پذیرفتند
 و در راه آن بجائفشانی برخاستند .

بگواهی تاریخ در نیمه قرن سوم یعقوب لیث از ایران برخاسته چندان نیرومند گردید که دست تازیان را پاک از ایران بر تافت بلکه تا واسط پیش رفته خلیفه را دچار صد بیم ساخت . اگر ایرانیان اسلام را بدخواه نپذیرفته هوادار آن نبودند پس چرا در این هنگام از آن برنگشتند و با یعقوب بر خلیفه نشوریدند ؟

در این باره سخن بسیار است و من چون در پی موضوع دیگری هستم به آن نمی پردازم . ولی میپرسم : اگر ایرانیان اسلام نمی پذیرفتند چه میکردند ؟ آیا از دین زردشت چه در دستها بازمانده بود که به دستاویز آن از پذیرفتن اسلام سر بتابند ؟ آیا سزاوار بود که مردمی همچون ایرانیان به پای بند افسانه های مهر و ناهید از شاهراه خدا شناسی باز مانند ؟ مردمیکه از حقیقت چشم پبوشند کور دلند و چگونه ایرانیان کوردلی را بر خود روا می شماردند ؟

اگر مقصود پرسندگان ایرانیان امروزی است آری دسته ای از یی دردان پس از سیزده قرن و نیم تازه بیاد زردشتی گری افتاده اند . ولی اینان سبکسرانند که همیشه همچون عروسکهای خیمه شب بازی با انگشت دیگری جست و خیز میکنند و صدای باریکی که از گلوی آنان در می آید خود از گلوی کلفت دیگری میباشد .

اینان از سالهاست که بچنین نغمه هایی پرداخته اند . ولی من آشکار می گویم که جز از ابزار دست دشمنان ایران نمی باشند . اینان اگر سخن از روی اندیشه می رانند و مقصدی را در این میان دنبال مینمایند چرا سخن خود را آشکار ن نویسند ؟ چرا همیشه بکرشته سخنان قاچاقی در اینجا و آنجا بسنده نمایند ؟ من در جای دیگری

روشن خواه ساخت که این نغمه‌ها در ایران جز یکی از میوه‌های سیاست اروپاییان نمی‌باشد و کسانی که ابزار این سیاست شده رخته در بنیاد ایرانیگری می‌اندازند جز یکمشت مردم نادان و بی‌ارج نیستند .
دوباره می‌گویم که ایرانیان اسلام را بدخواه پذیرفتند و جز این نداشتی بکنند . هم دوسایه این دین یا آسمانی بود که باندک زمانی خردها بلندی گرفت و هوسها و نادانیها بسیار کم گردید . نیز دوباره می‌گویم که اگر آنحال دیر می‌پایید امروز ایرانیان دست بر سراسر آسیا داشتند .

ولی افسوس که از همان زمان در میانه مسلمانان نارواییها یا بعبارت بهتر بتیاره‌ها رولمودن گرفت و یکی نرفته دیگری پدید آمد . ایران نیز از این بتیاره‌ها بی‌بهره نماند بلکه بهره فزونی یافت . این بود از همان زمان این کشور روی به پستی نهاد و بجایی رسید که هرگز ندیده بود !

نخستین بتیاره باطنیگری را باید شعرد و این اگرچه در قرن های دوم و سوم پدید آمد ولی در قرن چهارم در ایران رواج گرفت . باطنیان از مسلمانان بهره‌ای نداشتند و خود یکمشت دیوانگان سرمستی بیش نبودند . ولی چون زیر پرده مسلمانان کار میکردند بزرگترین گزند را بمسلمانان رسانیدند . بویژه پس از آنکه دولت فاطمی در مصر پدید آمد که این زمان باطنیگری رنگ سیاست بخود گرفت و این جهت دیگری بفزونی پیشرفت آن گردید .

در ایران باطنیگری رواج نداشت تا هنگامیکه دیلمیان از کوهستان خود بیرون ریخته بنیاد پادشاهیها گزاردند و خاندانی از آنان بنام

«کنگریان» که در دیلمستان و آذربایجان و زنکان و این پیرامونها فرمانروایی داشتند بنام سیاست کیش باطنیگری پذیرفتند و این آتش خاندان سوزرا در ایران دامن زدند. سپس داستان حسن صباح و الموتیان پیش آمد که شرح رسواییهای آنان در تاریخها داده شده. سپس هم سید محمد مشعشع باطنیگری را با کیش شیعی بهم در آمیخته آن کیش را بدید آورد که بنام او «مشعشی» باید خوانند.

بهر حال باطنیگری نخستین رخنه در کاخ رستگاری ایرانیان بود و گزندی را بر ایران رساند که برای شرح آن کتاب جداگانه میباید. کسانی از آنانکه امروز برخاسته و میخواهند تاریخ ایران را از روی دلخواه خود تأویل نمایند چنین میگویند که حسن صباح بنام ایرانیگری آن دستکاه را در چید و مقصودش بنیاد یکفرمانروایی بومی ایرانی بود. بر نادانی این کسان افسوس باید خورد. حسن صباح و فداییان او یکمشت دیوانگانی بیش نبودند که از کشتن و کشته شدن لذت میبردند. و گرنه آن فداییان که با هزار حیل خود را بفلان پادشاه یا وزیر رسانیده و او را کشته و خودشان هم کشته می شدند اگر آنان را بچنگ رومیان یا دیگر دشمنان ایران میفرستادند بی شک سر باز میزدند.

در آن زمان که چنگیز خان بماوراءالنهر رسیده چهار سال در آن سرزمین قصابی می نمود و صدها هزار بلکه هزارها هزار مردان را سر بریده و کودکان را شکم دریده و دختران را دامن عصمت باره می ساخت در چنین زمانی باطنیان همچنان بکار آدمکشی پرداخته هر کجا شکاری پیدا میکردند او را از دست نمیدادند و یکی از آنان این

غیرت را نکرد که خود را بچنگیز برساند و با کشتن آن نامرد جان و ناموس ملیونها خاندان ایرانی را رها گرداند. چنین نامردان پستی چه درخور است که کسی درباره ایشان خوش بینی نماید؟! این شنیدنیست که در آخرها فداییان مزدور آدمکشی بودند بدینسان که کسانی از ایشان از فلان پادشاه یا فلان خلیفه پول می گرفتند که بهمان پادشاه را که دشمن اوست بکشند و خودشان نیز کشته شوند. چنین کسانی دیوانه بگویی هستند. خونخوار بگویی هستند: بیغیرت و نامرد بگویی هستند. اینست نمونه‌ای از میوه باطنیگری و یهوده نیست که من آن را پتیاره نامیده بر پیدا شدنش در ایران فدوسهامیخوریم.

پس از باطنیگری بدعت دیگر صوفیگری را باید شمرد که آن نیز در قرن چهارم و پنجم در ایران رواج گرفته. من از صوفیان در جای دیگری گفته‌ام و در اینجا بچند جمله بسنده می‌نمایم:

صوفیگری در آغاز پیدایش خود عنوان پارسایی و از خود گذشته‌گی را داشت. ولی کم کم زشتی‌هایی در آن پیدا شده کار با آنجا رسید که صوفیان با اینکه خود را از مسلمانان می‌شمارند در هر چیز راه جداگانه می‌بوند.

در خداشناسی اینان لاف از رسیدن بخدای زتند و «طامات» می‌یافتند و با این پندارهای بیخردانه و بیشرمانه دل خود را خوش ساخته کسانی از ایشان زبان به «سبحانی ما اعظم شانی». باز می‌کنند و از گدایی خود شرم نموده بایتمبران بدعوی همسری برمی‌خیزند.

در زندگانی اینان بیعاری و بیکاری را پیشه خود می‌سازند و گدایی

را تنگ نمیشمارند . بجای نماز و نیاز با خدا که شیوه مسلمانست اینان پای میکوبند و دست می افشانند .

ستمگر را بد دانستن و داد گر را نیکو شماردن که در سرشت هر آدمی است اینان فرقی میانه ستمگر و داد گر و بد کردار و نیکو کار نمیگزارند و موسی را با فرعون بیکدیده می بینند .

هر سخنی که گفته شود و دیگران ازو معنایی بفهمند اینان به آن معنی خرسند نگر دیده ازیش خود معنی های دیگری میافند . دیگران در جوانی عاشق می شوند آنهم بر زن زیبای جوانی ولی صوفیان در پنجاه سالگی عاشق مردان پنجاه ساله می شوند و هزارها غزل می سرایند .

یکایک چه بشمارم : صوفیان در هر چیز خود را از مسلمانان جدا می گیرند و مسلمانان را پوست پرست (قشری) نامیده چنین وا مینمایند که آنان بحقایق دیگری پی برده اند و بمغز دین راه یافته اند و بدیشان بر دیگران برتری دارند .

آن مسلمانی که بکشت و کار پرداخته از دسترنج خود نان می خورد و تا بتواند از درماندگان و بینوایان دستگیری میکند پوست پرست است ولی این درویشی که در بازار « شیئی لله » می زند و دست بسوی هر مرد و نامرد دراز میدارد مغز پرست میباشد .

آن مردان غیر تمندی که در برابر دشمن خاننازی میکنند از آن راه بجایی نخواهند رسید . لیکن صوفیان تن آسا که در خاقاقه گرد آمده پای میکوبند و دست می افشانند از این راه بخدا خواهند پیوست . اینست پندار صوفیان و رفتار ایشان ! این رفتارها با مسلمانی

چه سازش دارد و چه علت خرد پسندی برای هر یکی از آنها میتوان پنداشت؟
 من از همه چیز چشم می پوشم و تنها می برسم : شما چرا رخت خود را
 دیگر گونه می سازید ؟ برای چه گیس می گزارید ؟ از بهر چه سیل های
 خود را نمی زنید ؟ اینها دیگر چه حکمتی دارد ؟.. آیا نه اینست که شما
 می خواهید همیشه انگشت نما باشید ؟ می خواهید با این خود نمایها
 بر دیگران برتری فروشید ؟ . . .

شاید نیست که در قرنهای ششم و هفتم هجری که گویا انبوه مردم
 گیس می گزارده اند صوفیان همه سر می تراشیده اند و سر تراشیدن
 یکی از نشانه های صوفیگری شمرده می شده است . ولی سپس که سر
 تراشیدن میان توده رواج گرفته این زمان صوفیان گیس گزارده اند .
 پس اینان همیشه میخواهند از مردم جدا باشند و بر مردم برتری بفروشند .

در اینجا باید موضوعی را از تاریخ ایران شرح نمایم تا خوانندگان
 درست بدانند که صوفیگری و باطنیگری چه آتشی بایران زده . بدانند
 که این جوش و خروش من از چه راه است و برای چه این همه دنباله گیری
 از صوفیان و باطنیان دارم .

کسانیکه در تاریخ ایران جستجو نمایند خواهند دید که در قرنهای
 سوم و چهارم هجرت در ایران غیرت و مردانگی چندان فزون بوده
 که لبریز می شده . در آن هنگام یکی از سرحدات های جنگی ماوراءالنهر
 و دیگری آسیای کوچک بود که در آن یکی همیشه با دسته های انبوه
 ترك كشاكش در کار و در این یکی هر ساله بار و میان جنگ برپا می شد .
 سرحد ماوراءالنهر بعهد ایرانیان بود که دلیرانه در برابر

جنگجویان ترك ایستادگی می نمودند و آوازه جانبازی و مردانگی ایشان در همه جا پراکنده بود. با این همه از ایران سالیانه بیست هزار وسی هزار بلکه تا صد هزار مجاهد داوطلب گردیده دسته دسته روانه سرحد روم میشدند که در آنجا جنگ کنند و دلیرها نمایند. اینست که میگوییم: غیرت و مردانگی در ایران لبریز بود. می توان گفت در آن زمان هر یک تن ایرانی در سایه غیرت و مردانگی ده تن بشمار می رفت.

استخری که یکی از جهانگردان و جغرافی نگاران قرن چهارم است تکه هایی درباره مردم ماوراء النهر نگاشته که باید ترجمه نمود و در تاریخ ایران بازنوشت. میگوید: «در سراسر جهان اسلام سرحدی سخت تر از آن ترکان نیست و مسلمانان در برابر آنان ایستادگی دارند و سراسر ماوراء النهر میدان جنگ بشمار میرود. میگوید: از ماوراء النهر سیصد هزار سواره و پیاده برمیخیزد بی آنکه تفاوتی در کارزندگانی مردم پیدا شود. میگوید: «شنیدم در چاچ (۱) و فرغانه چندان برك وساز جنگی هست که بگفتن نیاید و در هیچ سرحدی مانند آن پیدا نشود. چنانکه هر مردی از رعیت از صد تا پانصد اسب برای جنگ نگاه می دارد».

می گوید. غلامی از آن اسماعیل سامانی بایکدسته سپاه از آقای خود رو گردان گردیده روانه بغداد شد. در ماوراء النهر از رفتن او تفاوتی نمایان نگردید ولی در بغداد آمدن او اثر بی اندازه نمود و در دربار خلیفه هر کز سپاهی مانند آن ها نبود.

(۱) همانجاست که امروز تاشکند نامیده میشود.

ابن مسکویه داستانی آورده که در سال ۳۵۵ بیست و اند هزار تن غازی از خراسان برخاسته باهنگ سرحدروم روانه گردیده بودند و چون بری رسیدند از رکن الدوله درخواستهایی نمودند از جمله اینکه بیت المال را بایشان واگذار دو چون رکن الدوله این پذیرفت غازیان جنگ ایستادند و سه روز در درون شهر بار رکن الدوله جنگیدند. از زبان ابن عمید وزیر رکن الدوله چنین می آورد: « ندیدم گروهی دلیرتر از ایشان و کار آنان را ناانجام نگذاشت مگر اینکه سردستانگان بیشمار داشتند و اینان بایکدیگر دشمنی مینمودند »

اینست نمونه‌هایی از غیرت و گردنفرازی ایرانیان در قرن چهارم ولی اگر دو قرن جلوتر آمده قرن ششم برسیم کمتر نشانی از این گردنفرازیها خواهیم یافت. در این قرن و قرنهای پس از آن تاریخ ایران سراسر تنگین است.

در این دو قرن تغییر مهمی در تاریخ ایران رویداده و ایرانیان پس از آن پیشرفتی که داشتند بیدترین حالی دچار گردیده‌اند. در قرن ششم دشمن نوینی برای ایران در غرب پدید آمد. گرجیان که مردم اندگی در کوهستان قفقاز بوده و قرن‌ها زیر دست ایران بسر داده بودند این زمان در سایه همدستی با ارمنیان و ابخازیان گروه انبوهی گردیده و در سایه پشتیبانی دولت روم نیروی فراوان یافته و بکینه مسیحیگری و مسلمانی با ایران بجنگ و ستیز برخاسته پیاپی به شهرهای آران و آذربایجان می‌تاختند و آتش تاراج و کشتار را زبانه زن می‌ساختند. در آخرهای آن قرن کار چیرگی اینان بانجا رسید که تا مرند تاراج نمودند و در اردبیل گشتار کرده دسته‌ای از

مسلمانان را يك خانه‌ای انباشته آتش زدند و در مسجد آدینه را كنده به تفلیس بردند .

در چنین حالی فریاد آذربایجان بلند بود و بغداد و عراق و همه جا فرستاده می فرستادند . ولی کومردی که بفریادشان برسد ؟ .. پس از آن نوبت پتیاره معقول رسید . پتیاره‌ای که تا جهانست فراموش نخواهد گردید . در این داستان شوم بود که ماوراءالنهر آن سرزمین دلیران چهار سال لگدمال مفلولان بود و هزاران ژبونی دید . مرا مجال سرودن آن داستان نیست و همین بس که بگفته جویئی دریکی از شهرها چون مردان را برای کشتن بمفلولان بخش نمودند بهر کشته‌یست و چهار کشته سهم رسید .

به بینید چگونه غیرت و مردانگی از میان برخاسته بود که مردانی شکافتن شکمهای کودکان و دریدن برده دختران را با چشم خود دیده دستی بلند نمی کردند با آنکه یقین میدانستند که پس از ساعتی آنان نیز کشته خواهند بود !

این چه سست نهادی است که کسانی دشمن خونخوار را در پشت دیوار خود بایند و هرگز تکانی بخود ندهند و آماده جلو گیری نشوند؟! در آن چهار سان که چنگیز در ماورالنهر نشست و بکشتن و کندن و سوختن پرداخت اگر در خراسان و دیگر گوشه های ایران غیرتمندانی برخاسته هر یکی دسته‌ای را پشت سر خود می انداختند و مردانه بجانبازی می پرداختند چگونه مفلولان از حیچون بدینسو بامی گزاردند ؟!

این آتش خانمانسوز را در ایران محمد خوارزمشاه بر افروخت و گناه بیشتر از آن گردن شکسته می باشد . ولی خود ایرانیان نیز این

زمان ایرانیان دو قرن پیش نبودند و از غیرت و مردانگی قرنهای سوم و چهارم هرگز نشانی بیدار نبود.

این خود بس شگفت می نماید که مردمی در دو قرن از آن بلندی باین پستی بیایند و پس از آن همه سر بلندی و گردنفرازی بدینسان زبون و خوار گردند.

ولی شگفتی ندارد. خدا آدمیان را که آفریده «خرد» را راهنمای آنان ساخته. مردمیکه خرد را لگدمال می سازند و همگی راه نادانی می پویند چه شگفت که بدینسان در افتند و بدینسان سزای نادانی های خود را دریابند؟! پس از قرن چهارم نادانیهای بی شماری در ایران رواج گرفت و چون کسی در جلو نایستاد روز بروز بیشتر گردید و ریشه غیرت و مردانگی و گردنفرازی را از این کشور بر انداخت.

این نادانیها دو پایه تا نیست ولی چنانکه گفتیم بزرگترین آنها باطنیگری و پس از آن صوفیگری است. باطنیگری باد سموم را میماند و بدانسان که چون باد سموم بیای و زید همه گلهها و درختها و سبزهها را خشک و سیاه می گرداند و ریشه های آنها را از کار میاندازد و یکباغی خرم و دلزدای را در اندک زمانی بیابان خشک و دلگدازی می گرداند باطنیگری نیز چون دردلی جا گرفت ریشه غیرت و مردانگی و مردمی و خردمندی را می سوزاند و دیوانگی و نادانی و بیباکی را جانشین آنها می گرداند.

آن نادانی که در ایران نشسته در راه پیشرفت سیاست دولت فاطمی در مصر جانبازی کند آن فرومایه ای که فلان و بهمان را خدای جهان باور نماید آن کیچ نهادی که برای هر سخنی و هر چیزی معنای

دیگری (جز از آنکه همه مردم می فهمند) ندارد چنین کسی از خرد و غیرت و آدمیگری پاك بی بهره است و ازو جز بستی و دیوانگی چشم نتوان داشت .

اما صوفیان درباره آنان این بس که در هر کاری خود را از مردم جدا می گرفتند و بانیک وبد توده کار نداشتند . این بس که باتن درست و گردن کلفت پی روزی نرفته برای نان شکم خود چشم بدست این و آن میدوختند . این بس که ستمگر و ستم دیده هر دورا بایک دیده می دیدند . از چنین کسانی چگونه میتوان امید غیرت و مردانگی و جانبازی داشت ؟

آنکه چنگیز خان شکمهای کودکان را میدرید و سرهای جوانان را میبرد و پرده زنان را باره میکرد همه اینها در نظر عامیان قشری بود . صوفی عارف آن را بادیده دیگر میدید و همانا «بیرنگی اسیر رنگ شده و موسی با فرعون در جنگ شده بود» .

صوفی یکمهر ریاضت کشیده تازه باین نتیجه رسیده که «چنگیز» را «خدا» شناسد و از خدا جداش نداند . با چنین حالی چگونه او تکانی بخورد و از دیدن و شنیدن آن نامردیها و نابکاریها بجوش و جنبش برخیزد ؟

آنکه در قرن های سوم و چهارم ایرانیان برای جانبازی از خراسان با سبای کوچک میشتافتند و تنها از یک ماوراء النهر سیصد هزار سپاهی برمیخواست اینها نتیجه آن آتش غیرت و مردانگی بود که اسلام در دلها افروخته بود ولی این زمان آن آتش فرو نشسته بلکه خاموش گردیده بود . باطنیان مردم را از مسلمانی دلسرد ساخته و صوفیان

چشمه صاف آن دین آسمانی را گیل آلود گردانیده بودند .
 کسانی خواهند گفت مگر همه ایرانیان باطنی یا صوفی گردیده
 بودند ؟ .. میگویم : نه ! باطنیان و صوفیان جز دسته‌های اندکی نبودند .
 ولی اندیشه‌های صوفیانه جهانگیر شده انبوه ایرانیان خواة ناخواه
 زبون آن اندیشه‌ها گردیده بودند .

این همیشه هست که چون بدعتی پدید آمد و غیر تمندانی بجلو گیری
 از آن برخاستند اگر چه آن بدعت را جز گروه اندکی نپذیرند دیگران
 نیز بی بهره از آن نمی مانند .

حویلی داستانی مینویسد که چون چنگیز خان بشهر بخارا
 درآمد و بمسجد آدینه رسیده بر منبر نشست و مغولان اسبها را بحیاط مسجد
 آوردند تا در آنجا کاه وجود دهند و قرآنهارا زیر پا ریخته صندوقچه‌های
 آنها را آخور ساختند و علمارا پاسبانی اسبها بر گماردند « در این حالت
 امیر امام جلال الدین علی ابن الحسن الرندی که مقدم و مقتدای سادات
 ماوراءالنهر و در زهد و ورع میشار الیه روی بامام عالم رکن الدین
 امام زاده ... آورد و گفت مولانا چه حالتست ؟ این که می بینم به بیداریست
 یارب بخواب ، مولانا امام زاده گفت خاموش باش ناد بی نیازی
 خداوند است که می وزد سامان سخن گفتن نیست ... »

این داستان گواه درستی بر گفته ما است . زیرا رکن الدین امام زاده
 چنانکه از نامش بیاد است صوفی نبوده . ولی سخنش صوفیانه است . این شیوه
 صوفیانست که برای هر پایش آمدی عذری می تراشند و هر گز تن زیر بار سختی
 نمیدهند . مسلمانی از چنین سخن بیزار است . يك مسلمان این نمی
 تواند که دشمن خویشوار را بدرون شهر راه داده زنان و دختران را

زبون دست او گرداند . يك مسلمانى جانمى بازد وچنان ناروايى را
برنميتابد . مگر زندگسى چهارجى دارد كه آدمى ازبهر آن تاب
به ناروايى بياورد ؟

زنان و كودكان را بارنگهاى پریده ديدن و دل بجانبازي تهادن
و «باد بينيازي خداميوزد» گفتن . تگى است كه مسلمانى از آن بيزار است !
سخن کوتاه ميكنم و دوباره مى گويم : ازجهت هايكه ايران را
زبون مغول ساخت يكي باطنيگري و ديگر صوفيگري بوده .
(كسروي)

گلگيتى از مغز پوچ ويرانست

اي فرومايگان شهرت جو	كه همه ديده تان بي نان است
اي سبك مغزهاي تيره درون	كز شماها خرد هر اسان است
ايكه از آز خود پرستي تان	بر بكيوان ز جاتان افغان است
اي گروهيكه دين بنزد شما	خوارويي ارج و عار انسان است
پوچ مغز بدو خود بجان همه	گيتى از مغز پوچ ويران است
گر تو مردى ره نوين آور	كه وطن را نيازي آن سان است
يا سخن نيك گو و يا بشنو	كه برون زين دودسته حيوان است
با خرد گفت خويشتن ميسنج	كه خرد بهر هر چه ميزان است
پند پذير وهم چو كره مرم	كه پذيراي بند ذى شان است
از ره خوى اهل غرب مرو	بس در اين راه تير پيران است
سپرى مى نمايمت بر گير	زان سپس كار بر تو آسان است
آن سپر نزد من تهى ز گزاف	نامه ماهوار (پيمان) است

ملاييز - ابوتراب هلدائى

از خرواندگان پیمان

زیر این عنوان تکه هایی را که از خرواندگان پیمان میرسد چاپ میکنیم

دوسه روز پیش ازجائی میگذشتم دونفر از شاگردان دبیرستان تدین را که یکی تقریباً دوازده ساله و دیگری شاید بسن شانزده میرسید دیدم . دوازده ساله جزوهای از اشعار ایرج که ندانستم جزوه هفتم بود یا عارفنامه) در دست داشت و برای رفیق بزرگتر از خودش میخواند من هنگامی نزدیک شدم که این بیت را میخواند
راستی از نوشتن و تکرار نمودن آن دوباره در اینجا شرم میکنم پس از خواندن آن علاوه نمود (بخشید میخوام گفته خود آن طفل را بنویسم) : این پدر سوخته چون بچه باز بود تمام اشعار و گفته هایش در همین زمینه است .

خدا میداند از دیدن این وضع بچه حالی افتادم و دلم باین طفل و امثال او که غیر از تفهیمی و اقتضای عالم کودک گناهی ندارند چه اندازه سوخت . آری گناه در آن مرد خدانشناس و فرومایه است که برای خاطر بول و پر کردن سر کیسه خود آنها را گرد آورده و در جزوه های کوچکی که خواسته است بقیمت ارزانی تمام شده و خرید آن در خور توانائی هر کس حتی اطفال خردسال نیز باشد بایک آب و تاب چاپ نموده است .

نامرد خجالت نکشیده روی جلد آنها هم نوشته است :
(گرچه خریدار ندارد سخن گرمی بازار ندارد سخن)
دلسوزی تماشا کنید مرد که مزخرف این ذنب لایققر را نموده

بس نیست آرزو داشته است که همه مردم بادیدن این چرندها بی دریغ مطابق دلخواه او پول ریخته و دودستی آنها را باغوش بکشند زهی نادانی و ناخردی که این مزخرفات را شعر گفت. زهی سیدروزی و بدبختی ملتی که آنها را بعنوان شاهکار ادبی ضبط نماید.

ملاحظه نمائید خواندن و شنیدن این اشعار بیشترمانه که اعمال قبیحه و ننگ آوری را که انسان از بردن نام آنها شرم میکند مجسم نموده و لابد هر خواننده و شنونده را تهییج مینماید در نوباوگان و اطفال خرد سال چه تأثیری نموده و اگر از طفولیت گوششان با اینها آشنا شده و از اول باین قبیل اشعار چشم و گوششان باز گردد که البته آنهمه کارهای تنگین از نظر آنها نخواهد رفت - سرانجام چه نتیجه بار خواهد آورد؟ گمان میکنید صدی ده آنها میتوانند جلو نفس را کشیده و در اثر خواندن آنها که شهوت تحریک خواهد شد دامن عصمت خود را لکه دار نماید؟ پس در این صورت گوینده و گردآورنده و چاپ کننده و فروشنده آن سزاوار نفرین نیست؟

باری بی اختیار جلو رفته و با مهربانی زیاد گفتم: عزیزم تو محصلی و دربی تحصیل علم هستی و خودت باید بدانی که از خواندن این مزخرفات غیر از بد اخلاقی و بی شرمی نتیجه حاصل نمیشود و حیف نیست که با خواندن آنها عمر گرانبهای خود را هدر دهی؟ خدا پدرش را بیمار زد که مثل بعضی ها در برابر این نصیحت دوستانه من پر خاش نموده با کمال ادب جواب داد: چشم آقا اطاعت میکنم.

اینجاست که باید نوشته های آقای کسروی را که درباره شعر

وشاعری در پیمان می‌نویسد گردن نهاده تمامی این قبیل مجموعه‌ها را گرد آورده و آتش زده و سوزاند . ولی این را باید گفت که در این قسمت تنها سوزاندن آنها کافی نبوده باید وزارت جلیله معارف نیز باین موضوع مواظبت و دقت کامل نموده بهیچوجه اجازه بچاپ و نشر آنها ندهد و باین وسیله اخلاق عموم مردم مخصوصاً شاگردان مدارس را بیمه نماید و همه کس را هم وظیفه فرضی است که برای از بین بردن آنها از هیچگونه اقدامی فرو گذاری ننمایند تا بلکه بتوانیم این لکه تنگین را از دامن ایران و ایرانیان پاک کرد . تبریز - واعظپور

پیمان : آفرین بر جوان پاکدل ! حلال باد نام ایرانی ! آری امروز بر هر ایرانی غیرتمند است که در برابر این سیاهکارها خاموشی نگزیند و نکوهش و سخت گیری دریغ نسازد . امروز چاره گفتن است و داد زدن ولی بزودی خواهد رسید روزیکه توده غیرتمند ایران جنبشی کرده همه این کتابها و نوشته های سیاه را به آتش بسوزانند و یک لکه تنگی را از دامن شرافت ایران سترده دارند . ایرج پست نابکار بجای خود هزارها شاعر و مؤلف فدای یک نام نیک ایران باد ! مگر قافیه بافتن و سخن بقالب زدن چه ارجی دارد که از رهگذر آن اینهمه بدنامی‌ها و نارواییها برتائیم ؟! اگر این شعرها و کتابها نباشد چه از ایران خواهد کاست ؟!

آن بی آزمیکه دم از سادۀ بازی زده از سک کمتر است بلکه همچون سک‌ها را خونس را باید ریخت نه اینکه بی آزمی‌های او را کتابی ساخت و بدست بیچگان ساده دل بیگناه داد ! ما امید داریم در سایه این جنبش غیرتمندانه که آغاز شده و اثر آن پیداست بزودی چاره این سیاهکارها خواهد شد .

در پیرامون شعر و صوفیگری

یکی از رفقا که در چند ماه پیش مرا بایمان آشنا ساخت در ضمن تشویق میگفت پیمان چشم و گوش آدم را باز میکند . من حالا اعتراف میکنم که بیان آن رفیق ما کاملاً بجا بوده و خود من در این چندماه که پیمان را قرائت میکنم در اغلب موضوع ها تغییر نظر پیدا کرده ام و چون انصاف میدهم که هرکسی باید شهادت خود را در این زمینه ها کتمان نماید اینست که باین شرح مبادرت میکنم :

من از کسانی بودم دیوان خواجه حافظ را بسیار خوانده همیشه از تکرار اشعار او لذت می بردم . اگر در مجلسی مذاکره از خواجه بپیمان می آمد دخالت کرده باظهار عقیده میرداختم . از این جهت مقاله ای که آقای فخرالتجار کرمانشاهی نوشته و در شماره پنجم درج شده - پس هم از طرف خود پیمان چنین عبارتی (آن شعری خرابانی معروف که امروز شعرهای ایشان بدانها افتاده اگر خودشان زنده بودند و ما از ایشان پرسش مینمودیم در معنی شعرهای خود در می ماندند . .) قید گردیده سخت بر من ناگوار افتاد زیرا دانستم مقصود خواجه حافظ میباشد پیش خود گفتم پیمان در این باره راه بی انصافی پیش گرفته زیرا خواجه اگر هم اشعار او مخالف عقیده غالب اشخاص است بهر حال معانی عالی را دربر دارد .

قضایا همان شب از روی عادتیکه در موع خواب بخواندن کتاب دارم دیوان خواجه را برداشتم و چون باز کردم از شما چه پنهان که هر چه خواندم نه فقط لذتی نیافتم اساساً دیدم منظره کتاب تغییر یافته و جلوه ای که همیشه اشعارش داشت این زمان ندارد . غزلی را که شروع بخواندن کرده بودم چندین بار که قرائت نمودم هر دفعه بی معناتر از سابق درآمد . در اینجا ب فکر فرو رفته چنین دریافتم که همانطور که شخص دریابان اگر سنگی را از دور مشاهده نمود و آنرا آدم تصور کرد چه بسا که بقوه وهم برای او چشم و گوش و دهان نیز تصور مینماید مانیز در سایه حسن عقیده یکرشته معانی را برای این اشعار توهم میکنیم که خود آنها ندارد .

این عبارت که آقای کسروی غالباً بکار میرد (خردها پستی پذیرفته) شاید تا بحال مفاد آنرا دریافته بودم ولی اکنون گواهی میدهم که عقل من تاکنون مقهور وهم بوده . سبحان الله انسان تا چه اندازه ضعیف است و تا چه اندازه میتواند دستخوش

اوهام و خیالات باشد .

هنوز گاهی تردید پیدا میکنم که آیا اشعار خواجه بنحویکه الان در نظر من جلوه نموده بیمعی است یا اینکه من در تحت تأثیر مقالات پیمان بچنان تخیلی راه یافته‌ام از طرفی هم شهرت خواجه حافظ و عزتی که نزد خودی و بیگانه دارد مرا مانع از آنست که بصراحت اظهار عقیده نمایم . از این جهت میخواهم غزلی را که مورد بحث است در اینجا نقل کرده یکایک ایرادهای خود را ذکر کنم تا مگر کسانی از خوانندگان دستی بجانب من دراز نموده از این حیرت و تردد بیرونم بیاورد بهرحال از خوانندگان خواهشمندم بلا تامل زبان بطعن و بدگویی نگارنده باز نکنند . این مباحث بالاخره باید مطرح گردیده تکلیف معلوم شود والا از تناقض عقیده چه نتیجه حاصل خواهد شد .

غزل خواجه :

گرمی فروش حاجت رندان روا کند ایزد گنه بخشد و دفع بلا کند
در معنی این بیت در مانده‌ام . زیرا رندان چه حاجتی بمی فروش داشتند ؟ اگر مقصود می خواستن است البته بایستی پول داده می بخورند والا می فروش که بکسی می مجانی نمیدهد . اما مصرع دوم دیگر زشت تراست . زیرا قطع نظر از اینکه می حرام است یا حلال می دادن یکدسته رندان چه کاریست که خدا در قبال آن گناه بخشد و دفع بلا بکنند ؟ من متعیرم حافظ که دعوی مسلمانی داشته بجه جسارت این عبارتهای طعن آمیز را بزبان می آورد ؟

در کارخانه که ره عقل و علم نیست وهم ضعیف رای فضولی چرا کند
رسم خواجه است که در غالب غزلهای خود يك شعر پر معنایی می آورد . در این غزل هم این يك بیت معنای عالی دارد . مقصود اینست در دستگاه آفرینش که علم و عقل راه بکنه آن در نیافته اشخاصی چرا از روی وهم تفوهاتی می کنند ؟ ولی باید پرسید که مناسبت این مطلب با مضمون شعر اول چیست ؟ التماس بمی فروش بتکدی می خواستن کجا این يك مطلب مهم کجا ؟

مطرب بساز عود که کس بی اجل نبرد هرگونه این ترانه سراید خطا کند
این مطلب بسیار بجاست که هر کسی تا اجلس نرسد نخواهد مرد ولی این موضوع چه تناسب با مطرب و ساز دارد ؟ مگر کسانی که غصه مرگ را نمیخورند باید همیشه وقت را باورد و ساز بگذرانند ؟ بعلاوه تناسب این شعر بایست سابق چیست ؟

گرونیج یشت آید و گراحتای حکیم نسبت مکن بغیر که اینها خدا کند
 در این شعر خواجه دم از عقیده جبری زده و این عقیده چه درست و چه خطا
 چه ربط بیک شاعر دارد ۱۴ آنهم شاعری که همیشه سرش بی و معذوقه بند است ۱۴
 گذشته از اینها شاعر در شعر پیش روی سخن را با مطرب داشت چگونگی روی آنرا بسوی
 حکیم برگردانید ۱۴

مارا که درد عشق و بلای خمار هست یا وصل دوست یامی صافی دوا کند
 بر مردم چه شما درد عشق دارید و خمار هستید ۱۴ این مطلب چه فایده را متضمن
 است که مرد عاقلی زحمت کشیده آن را بنظم آورد ۱۴ و آنگاه ارتباطش بابت
 سابق چیست ۱۴

حقا که در زمان برسد زده امان گر سالکی به هدایات وفا کند
 کدام سالک ؟ کدام امان ؟ تو که صحبت از خمار و درد عشق داشتی چه شد
 که یکبار بسروقت سالک زرقی و دخالت در کار او نمودی ۱۴ و آنگاه مقصود از امانت
 چیست ۱۴ از این یکشمر مبهم و مجمل چه فایده منظور است ؟

ساقی بجام عدل بده باده تا گدا غیرت نیارود که جهان پر بلا کند
 در معنی این شعر نیز درمانده ام . زیرا باده خواری و مست بازی این بساطها را ندارد
 که گدا بتواند بر سر آن از هم بر نهند. هر کس پول داد از می فروش می میگیرد و اگر
 نداد نمیگیرد . در آنجا صحبت عدالت چیست ۱۴ اگر نظر شاعر بیک مجلس است
 که در آنجا توانگر و گدا با هم نشسته باده خواری می نموده اند در آنصورت پس شعر
 اول غزل چیست ۱۴

جان رفت در سر می و حافظ ز عشق سوخت عیبی دمی کجاست که آجای ما کند
 من در این باره متحیرم که اینهمه گفتگویی می و باده از خواجه و دیگران چه بوده ۱۴
 آن تأویلاتی که سابق می شنیدم که می گفتند مقصود از می و شاهد و عشق خدا پرستی
 است یقین کرده ام که بی اساس است . زیرا علنی می بینم که شاعر از شراب تلخ
 و مسکر گفتگویی کند و دستور میدهد که شراب را باید شب خورد و روز بکسب هنر کوشید
 از اینجهت سخت درمانده ام . همچنین نمیدانم مقصود از عشق که اینهمه نام آز می برند
 چیست ۱۴ از اشعار خود خواجه می بینم که مقصود عشق خدایی نیست ولی چه عشقی است نمیدانم .
 همچنین شعرهای دیگر حافظ که هر یکی چندین ایراد دارد ۱۴ حقیقت من نمیدانم
 چه فایده بر این اشعار مترتب است ۱۴ یا این چه حالی است که کسانی لذت از خواندن اینها
 می برند . چنانکه خود من آنهمه لذت می بردم ولی بگفته آقای فنرالجار حالا دلم را
 بهم می زند ۱۴ امیدوارم در این باره در پیمان بحث هایی بشود و پرده از روی کار برداشته
 شود.

ذبیح زاده

چه نام است این اروپائیکری را

که هرگز دیده یا بیند پری را
نگارا گر تو ایرانی نزادی
کسی را نام ایرانی توان داد
هر آنکس را که در سرشور سامان
هر آندل کاندل او تبار مبین
که مان مام است و ما نوباوگانش
ستم بر مام اگر بد گوهری نیست
ز بی یاری بعیرد مرد از آن به
گراز یداد یاران داد داری
ای ایرانی تو با این فر و نیرو
چرا هشتی که با این سرفرازی
چرا خود را شمردی پست و ناچیز
تو کاندل راه پیش رهنمائی
ز بس یزدان پرستی در تو شد سست
گناهت را سزا این بس که ایزد
که جوئی از سیه کاران بدکیش
بیا از چاه نادانی برون آی
تو مهتر زاده ای هشدار ازین پیش
تورا ننگی ز گنهای یقینست
چو در هنجارو در گفتار و کردار
بجنب از جا بکوش از جان بدست آر
اروپائی نه هوشش بهتر از تو است
تو کوشش کن که چون او خواهی باشی
بشوی از چهره از جان رنگ و بوشان
چو آهس داری آهنگر خودت باش
تهی کن خاک مین را ز خاشاک
مگو جز پهلوی هنگام گفتار
فراهانی از آن ایرانیان داد

که آموزد ز دیوان دلبری را
چه نام است این اروپائیکری را
که دارد کیش ایران پروری را
نمیباشد نشاید سروری را
نباشد زو مجو نیک اختری را
سزد دانیم مهر مادری را
چه میدانیم پس بد گوهری را
که از بیگانه جوید یاوری را
مهر جز پیش یاران داوری را
که دانی جز تو نبود دیگری را
دیگر کس بر تو یابد سروری را
که هر کس با تو جوید همسری را
چرا جوئی ز کوران رهبری را
ز بس واهشتی آئین گستری را
باهرین دهد پیغمبری را
بدین روشندلی روشنگری را
به پیمان تپه دانشوری را
دیگر مپسند بر خود کهتری را
منه باد دیگران نام آوری را
بدیگر مردمان داری سری را
زنو آنسانکه بودی سروری را
نه در فرهنگ دارد برتری را
مهرورتن که بینی نوکری را
بکن این جامه خاکستری را
چو زرداری خودت کن زرگری را
یفشان تخم ایران پروری را
ازین فرهنگ بیرون کن دری را
که آوردند اروپائیکری را

ف - فرهانی

بدآموزیهای خیام

خیام چو آوازه در ایام افکند سر در خم می توده انعام افکند
دانا بنگر که دانش و دین و خرد در راه شراب و کوزه و جام افکند
نامه بت شکن « پیمان » از آغاز بیدایش خود بت هایی را شکسته
ورخه در بنیاد بت پرستی افکنده است . آری دارنده این نامه
گرانمایه فرزند بت شکن است و چنین کار از دست چنان والاتباری
بر آید . « چنان کنند بزرگان چو کرد باید کار » . اینک بتازگی
هم برای شکستن بتی بنام « خیام » که در این زمان پرستندگانی دارد
میان بسته و بنکوهش آن بت بی جان بی باکانه زبان گشاده است .
خیام آن شاعر بدآموز و آن رند خراباتی است که با گفته
های بدآموزانه خود مردم را سوی لجنزار بی دینی و لاابالی گری
کشانیده و باندیشه های ناپاکش زوی مردمی را سیاه کرده است .
دستگاه آفرینش با آن همه شائفتکاریها که خردمندان را بحیرت
انداخته و بناچار از ته دل گفته اند : « ربنا ما خلقت هذا باطلا » در
نظر این مرد سیاهدل بازیچه ای بیش نیست . و از اینروست که
می گوید :

ما لعبت گانیم و فلك لعبت باز از روی حقیقتی نه از روی مجاز
بازیچه کنان بدیم بر نطع وجود رفتیم بصدوق عدم يك يك باز
چیزیگه در چشم وی ارج و بهائی دارد همانا تر دامنی
وباده گساری است :

يك خيام شراب صد دل و دین ارزد يك جرعه می مملکت چین ارزد

جز باده لعل چیست در روی زمین تلخیکه هزار جان شیرین ارزد

يك جرعه می ملك جهان مبارزد خشت سرخم هزار جان مبارزد
آن کهنه که لب بدو زمی باك کنند حقا که هزار طیلسان مبارزد
این ترانه را که نمونه ای از کیج اندیشیهی اوست درست بخوانید :
تا بتوانی خدمت رندان می کن بنیاد و نماز و روزه و یران میکن
بشنو سخن راست ز خیم عمر می می خور و روزه میزن و احسان میکن
کسی نمیگوید : ای مرد کیج اندیش ! راهزنی و هوسرانی و بنیاد
آئین را و یران کردن بانیکو کاری و احسان چه سازشی دارد ؟ !
تو گوئی این مرد لاابالی خود را ناگزیر دیده که برخلاف دستورهای
بزرگان دین سخنرانی کند و از این رو این ترانه را هم در برابر
حدیث معروف «لاتزن ولا تصدق» سروده است !

این فیلسوف کیج اندیش دین را که پایه آرامش جهان و مایه
آسایش جهانیان است در راه هوسرانی خود پشت بازده بیشرمانه میگوید :
می خوردن و مست بودن آئین منست فارغ بودن ز کفر و دین دین منست
فیلسوفی چرا این نداند که آسایش جهانیان گرانمایه ترین
چیزهاست و نبایستی برای کامگزاری خود تیشه بریشه آن بزند .
خیم نه تنها دین و یا مایه آسایش جهانیان را در راه هوسرانی
خود زیر پا گذاشته و عمری در ستایش می و معشوق بسر برده :
بلکه دانش و خرد را نیز در این راه نهاده و تردامنی و باده گساری
را بدانش اندوزی و خرد پژوهی برتری داده است :
از درس علوم جمله بگریزی به واندر سر زلف دلبر آویزی به

زان پیش که روزگار خونت ریزد نو خون قنینه در قدح ریزی به

تا چند اسیر تفل هر روزه شویم در ده رچه صدساله چه ده روزه شویم
خوش دار تو کاس می از آن پیش که ما در کار گه کوزه گران کوزه شویم
کسی که دانش و خرد در نزد وی بدینسان بی ارج و بها باشد
چه زاست که بنام دانشمند و خردمند شناخته گردد ؟ . پیداست ارج
هر دانشمندی باندازه هنر پروری و دانش پژوهی اوست و از اینجاست
که در کام دانشوران ارجمند لذتی بالاتر از این لذت دانش آموزی
نباشد چنانکه دانشمند پاکدلی گوید :

لذات دنیوی همه هیچست نزد من در خاطر از تفرآن هیچ ترس نیست
روز تنم و شب عیش و طرب مرا غیر از شب مطالعه و روز درس نیست
مرا شگفتی فزاید که این مرد پست نهاد با آن همه کوتاه
خردی خود خویشتن را در جهان دیگری پنداشته و بدستگاه آفرینش
که همچون چشم و خط و خال و ابرو هر چیزش بجای خویش
نیکوست - بادیده ریشخند مینگردد و آرزو دارد که بر فلک دست یافته
و آنرا زیر و رو کند و از نو فلک دیگری بدلیخواه خود بسازد و در
این زمینهها چرندهائی می بافد که بسرسام پیشتر میماند تا بسخن
خرد مندانه .

گر بر فلکم دست بدی چون یزدان برداشتمی من این فلک را زمین
از نو فلک دیگر چنان ساختمی کازاده بکام دل رسیدی آسان

دارنده چو ترکیب طبایع ار است باز از چه سبب فکندش اندر کم و کاست

گر نیک آمدشکستن از بهر چه بود ورنیک نیامد این صور عیب که راست؟

ای بیخبران جسم مجسم هیچست وین طارم نه سپهر ارقم هیچست
خوش باش که در نشیمن کون و فساد وابسته یک دمیم و آنهم هیچست

چون نیست زهر چه هست جز باد بدست چون نیست زهر چه نیست نقصان و شکست
انگار که هر چه هست در عالم نیست پندار که هر چه نیست در عالم هست
نیست راهست پنداشتن و هست را نیست انگاشتن چه معنی دارد؟
آیا این سخن خرد پسند است؟ چه خوش سروده آنکه سروده:
چیزیکه هست هست نه کم میشود نه بیش

و آن خود که نیست نیست چو سیمرغ و کیمیاست

کوتاه سخن - خیام هیچگونه دلبستگی به آیین و دانش و خرد
نداشته و هنری جز تردامنی و باده گساری از خود پدیدار نساخته است
و اینک در این ترانه خویشتن را چنانکه هست می ستاید و باید گفت داد
حق گوئی را درباره خود داده است:

نه لایق مسجدم نه در خورد کنشت ایزد داند گل مرا از چه سرشت
چون کافر درویشم و چون قحبه زشت نه دین و نه دنیا و نه امید بهشت
نشاید فریفته آن شد که کسانی در غرب بهواداری خیام برخاسته و
اورا از دل و جان می ستایند. این خود نشان کج اندیشی و آوند پست
نهادی غربیان است که هر کجا کج اندیش یا بدآموزی را سراغ
می گیرند بروی گرائیده و بلند آوازه اش میکنند و از هر راهیکه باشد
بروایی اندیشه های او میکوشند!

آیا براستی ترانه های خیام و شعرهای «ابوالعلاء معری» آنهمه

ارج و بها دارد که شرقشناسان می گویند؟! و یاشایسته این همه ستایش است که غریبان مینمایند؟! غریبان هر چه میگـ ویند بگویند بفرموده عیسی (ع) درخت را از میوه اش باید شناخت و بفرموده آقای کسروی نیک و بد هر چیز را در ترازی سود و زیان جهان باید سنجید. روایی ترانه های خیام و شعرهای ابوالعلائی معری در شرق بجز ناروایی آئین مردمی و نکو کرداری چه باری داده است؟ میخوارگی و تردامنی که در آئین شرقیان از نکوهیده ترین زشتکاریهها بشمار بوده در نتیجه بدآموزیهای این رندلابالی رواج آنها در شرق هر چه افزونتر گردیده است و کسی چه داند که غریبان آزمند و مان اندوز از روایی دادن ترانه های این شاعر باده پرست آن نتیجه را نخواسته اند که کارخانهای شراب کش خود را بکار اندازند و از این راه کیسه شرقیان را از زر و سیم تهی کرده و کاسه شان را از باده پارسازند؟

چنانکه گفتیم و دلیل هائی بر گفته های خود آوردیم: خیام هیچگونه دل بستگی به آئین و دستورهای آسمانی نداشته است. با اینحال برای اینکه پرده بروی نابکاریهای خود بکشد گاهی دست بردامن دینداری زده آمرزش و لطف خداوند را دستاویز همه گونه بد کرداری میسازد و در این باره چندان راه افراط را می بیند که قهر و غضب و باز خواست خداوند گاریرا بیک بارگی فراموش کرده و اعتدال بیم و امید را - که بزرگان دین صلاح توده انبوه را در آن دیده اند - بهم میزند:

پیری دیدم بخواب مستی خفته وز گرد شعور خانه شك رفته
می خورده و مست خفته و آشفته « الله لطیف بعباده » گفته

مائیم بلطف حق نولا کرده وز طاعت و معصیت تبری کرده
 آنجا که عنایت تو باشد باشد نا کرده چو کرده کرده چون نا کرده
 از خواننده گرامی انصاف می طلبم : چنین کاری شدنی است که
 نا کرده چو کرده و کرده چون نا کرده باشد ؟ آیا این سخن
 خرده ندانه است ؟ آری کسی که هست را نیست و نیست را هست پندارد
 باید کرده را نیز نا کرده و نا کرده را کرده بداند . دریغ از کسانی که فریب
 این یاوه سرائی هارا خورده دامن پارسائی خود را آلوده میکنند .
 دریغ ! صد دریغ ! . خواجه نصیر طوسی را در پاسخ همین ترانه خیام
 ترانه ای هست که اینک در پائین می آوریم :

ای نیک نکرده و بدیها کرده و آنگاه بلطف حق نولا کرده
 بر عفو مکن تکیه که هرگز نبود نا کرده چو کرده کرده چون نا کرده
 خیام برای نابکار بهای خود عذر دیگری می تراشد . این عذر بدتر از گناه
 وی همانا مسئله « جبر » است که با آب و تاب هر چه تمامتر بر رخ مردم کشیده
 و از این راه نیز توده انبوهی را گمراه می سازد . پیداست موضوع جبر و تقویض
 از مسئله های غامض علمی بشمار بوده و دانشمندان و بزرگان دین در
 پیرامون آن سخنهایی رانده و رهنمائیهایی کرده اند که من نمی خواهم
 وارد بحث در این زمینه شوم . چیزی که هست : انسان در کارهای
 خود اختیاری دارد و این اختیار برای انسان محسوس می باشد .
 چنانکه شاعری گوید :

اختیاری هست ما را در جهان حس را منکر نباید شد عیان
 اینکه گوئی آن کنم یا این کنم آن دلیل اختیار است ای صنم

این مرد کوتاه خرد با اینکه خدا را در ضمن ترانه‌ای به عبارت « خیر محض » ستاید و گوید : « از خیر محض جز نکوئی ناید » در ترانه‌های دیگر همه نیک و بد را بخدا نسبت داده و انسان را در کارهای خود بیکبارگی مجبور می‌پندارد :

صیاد ازل که دانه در دام نهاد صیدی بگرفت آ دمش نام نهاد
هر نیک و بدی که میشود در عالم خود میکند و بهانه بر عام نهاد
گاهی نیز تقدیر و علم ازلی را دستاویز نابکاری خود ساخته
بی‌شرمانه میگوید :

از آب و گام سرشته من چه کنم وین پشم و قصب تو رشته من چه کنم
هر نیک و بدی که از من آید بوجود تو بر سر من نوشته من چه کنم

من می‌خورم و هر که چو من اهل بود می‌خوردن من بنزد او سهل بود
می‌خوردن من حق از ازل میدانست گرمی نخورم علم خدا جهل بود
در پاسخ همین ترانه خیام نیز خواجه نصیر طوسی ترانه‌ای دارد :
آنکس که گنه بنزد او سهل بود این نکته یقین بداند اراهل بود
علم ازلی علت عصیان کردن نزدیک خرد ز غایت جهل بود
در باره اندیشه‌های ناباکدلانه خیام گفتنی‌های بسیار دارم .
کنون را باین گفتار بسنده کرده مقاله‌ها با ترانه‌هایی که در نکوهش
باده خواری سروده‌ام پایان می‌رسانم و از دارنده گرانمایه « پیمان »
چشم آن دارم که دامنه این زمینها رها نکرده و در پیرامون آن
نظریات خودشانرا بنگارند .

می چيست كه هوشمند با زر خردش؟ و انگاه بزور تلخكامی خوردش؟
میخواره اگر بهوش باشد بیند : از دست زرش رفته و از سر خردش ا

خود نام شراب کاشف استی ز شرش يك لحظه نشاط چيست با درد سرش.
گفتی که : شراب سودبخشده تم . از منفعتش فزوتتر آید ضررش

می گرچه ز محنت جهان می کاهد افزوتتر از آن زنور جان می کاهد
گویند که می بتن فزاید آری بر کالبد افزوده روان می کاهد

تبریز — صدیقی

پیمان : مقصود از خیام در این گفتار و دیگر نگارشهای پیمان خیام رباعی
گوست که امروز صدها رباعی بنام او شهرت یافته نه خیام ریاضی دان نیشابوری و
این سخن برای آن می گوئیم که ما یقین نداریم این رباعیها از خیام نیشابوری باشد بلکه
سخت دشوار می شماریم که از او باشد .

خیام نیشابوری در زمان ملکشاه سلجوقی می زیست و در آن زمان در ایران هنوز
خردها تا این اندازه پست نبوده که کسی لب بچنین سرسامهایی باز کند . اگر هم یکن
چنین کاری میکرد ناگزیر می شد که گفته های خود را پنهان دارد و گرنه مردم خون او را
هدر می شماردند .

آنچه ما می پنداریم این رباعیها یادگار زمان مغول است که خردها بی اندازه پست
گردیده و کسان بیعار و بیرک فراوان پدید آمده بود . سراینده آنها نیز کسی یا کسانی
از خراباتیان آسمان جل یسروپا بوده که با دیروزه گردی یا از راه های پست دیگر روزانه يك
درهمی بدست آورده و در میخانه ها و المیده مست و بیخوده ادبیات ، می بافتند . بهر حال
این رباعیها از هر که هست اوست که ما خیام می نامیم و نکوهش ازو دریغ نمی داریم و
این گفتار که در این شماره چاپ کردیم گفتارهای دیگری را در پی خواهد داشت .

یکی از گرفتاریهای ایران

- ۱ -

امروز یکی از گرفتاریهای ایران بلکه بدترین گرفتاری او
پراکندگی ایرانیان است. گذشته از پراکندگی دینی که در جای دیگر
گفتگو از آن داشته‌ایم در اندیشه و عادت و رفتار نیز ایرانیان پراکنده
از یکدیگرند و این بدتر که هر کسی در اندیشه خود ایستادگی میکند
و هرگز پروای دیگرانرا ندارد.

ما در این باره داستانهای بسیاری از رادران ایرانی خود داریم.
کسی بما می‌نویسد: اینکه شما می‌گویید عرب را بر ایرانیان برتری
نبود درست نیست عرب بهترین نژاد جهان میباشد. دیگری عکس
آنرا نوشته بما برخاش میکند که چرا همچون دیگران دشنام
ب عرب نمی‌دهیم.

این دو تن هر دو ایرانیند و هر دو در اندیشه کج خود با قشاری
دارند. هیچکسی هم پروای آنرا ندارد که دیگران با اندیشه او همراه
نیستند. هر یکی می‌گوید: من بر عقیده خود ایستادگی خواهم داشت.
اگر دلایلی نیز بیاورید نخواهم پذیرفت.

در باره زردشتیگری از یکسوی هیاهو در ایران برخاسته و
کسانی می‌خواهند بکوشند بدست‌آویز نام زردشت ریشه اسلام را از
ایران بکنند از آنسوی کسانی نامه بما نوشته گله می‌نمایند که برای
چه نام زردشت را با احترام می‌بریم و او را یکی از پیغمبران می‌شماریم؟
این بتازگی روی داده که آقای قاضی زاده از سلطان آباد
بیمان را بکسی در خراسان فرستاده و آنکس با اینکه بیمان را پسندیده

در باره زردشت عبارتهای پایین را بمانی نویسد :

«مجله را مرور می‌کردم تا رسیدم بشماره سه صفحه پنج که در آن صفحه آقای کسروی کلام زنده گفته‌اند بنده حقیقتاً حیرت‌ماندم که مثل آقای کسروی همچو فکر آزاد و ذوق سرشاری چرا باید تفهیمیده و نسجیده همچو مطلب مهم را روی کاغذ بیاورند . می‌فرمایند میانه زردشت و محمد دو تیرگی نیست آنان هر دو فرستاده یک خدایند و هر دو براهنمایی مردم برخاسته‌اند -

خال مهرویان سیاه و فلفل هندی سیاه

هر دو جانسوزند اما این کجا و آن کجا
و حال آنکه محمد نفرمودند کلامی مگر از جانب خدا و خدا اسامی پیغمبر اینکه کتاب برای ایشان فرستاده در قرآن ذکر فرموده مگر زردشت . پس بنا بر این زردشت از جانب خدا نبوده والا ذکر از ایشان در قرآن مجید گفته می‌شد علی‌هذا یک نویسنده محترم که اغلب مجله را قلم و فکر ایشان بر نموده و می‌نماید نباید همچو شخص بی‌نام و نشانی را با محمد بن عبدالله (ص) همدوش نماید . برای پیشرفت این مجله خیلی دقت نمایید مطالب زنده‌ای گفته و نوشته نشود . . .»
این مرد آن نمیداند که در آغاز اسلام که مسلمانان دست بر ایران یافتند با ایرانیان رفتار اهل کتاب نمودند و این نیست مگر اینکه زردشت را پیغمبر راستگو پنداشتند . اما اینکه در قرآن نام زردشت نیامده از آن جهت است که در آغاز پیدایش اسلام در جزیره العرب بر خوردی باز زردشتیان نبود و بیشتر با جهودان و ترسیان بر خورد داشتند و اینست که بدلجویی از آنان یاد پیغمبرانی که آنان میشناختند کرده شده است .

پیش از همه من این شکفت را دارم که این مرد با آن عقیده و این تعصب چگونه در برابر آن هیاهو های زردشتیگری خاموش نشسته؟! پس چرا پاسخ آنها بر نخاسته؟! آیا در اندیشه بی پای خود ایستادگی کردن و پروای دیگران را نمودن شرط مسلمانی و آدمیگریست؟!

از بیست و اند سال پیش که در نتیجه سرایت اروپاییگری در ایران دوتیرگی تازه پرست (متجدد) و کهنه پرست پیش آمده در این مدت هنوز این دوتیرگی بحال خود بازمانده که تازه پرست پروای کهنه پرست را ندارد و کهنه پرست پروای تازه پرست را. هر گز نمیخواهند بسخن یکدیگر گوش داده خردمندانه این دویی را از میان بردارند. داستان زبان فارسی که از سالهاست در ایران گفتگو می شود یکدسته بنبه در گوش کرده هیچگاه نمیخواهند یک گام در این راه بردارند و هر گز گوش بگفته های دیگران نمی دهند. از اینسوی نا کهان کسانی به تندروی برخاسته میخواهند نامهارا نیز تغییر دهند و بجای «سلام علیک» جمله فارسی بکار برند بی آنکه پروای توده را بنمایند که هر گز زیر بار این هوسبازیها نخواهند زفت.

از اینگونه پراگندگیها اگر بشماریم کتابی جداگانه می باید. یک گروهی با اینحال کارش بکجا می انجامد؟! چنین گروهی را چگونه میتوان «توده» نامید و بر آینده زندگانی ایشان امیدها بست؟! یکدسته بیسروسامانی که در بیابان سرگردانی هر یکی روی بسویی دارد و هر گز پروای یکدیگر را ندارند چگونه می توانند با بشاهراه رستگاری گزارند؟!

گروهی را هنگامی می توان «یکمردم» یا «یک توده» نامید که

در شاهراه زندگانی همراه بوده همگی روی یکسوی داشته باشند
و هر یکی پروای همکان را ننماید و گرنه جزیرا گندگان بیسروسامانی
شمرده نخواهند بود.

گروهی اگر یکایک ایشان دانشمند سرشناسی باشند چون
راه زندگانی را یکی نسازند سرنوشت ایشان جز بدبختی و تیره‌روزی
نخواهد بود!

ایران ما امروز باین بدبختی گرفتار است و اگر این حال دیر پاید
خدا میداند ایرانیان چه مشقت سختی را از دست روزگار خواهند خورد!
من اگر امروز این سخن را باین آشکاری نگویم خدا بر من نخواهد
بخشود! هان ای ایرانیان: دوباره می‌گویم که کشور ما اگر باین
حال بماند سرنوشت تیره‌ای خواهد داشت. خدای آفریدگار را
گواه میگیرم که این سخن را سنجیده و فهمیده و از روی دلسوزی
میگویم و آرزویی جز فیروز بختی و رستگاری ایران ندارم.

اگر بگویید: چه باید کرد؟ می‌گویم بچاره باید کوشید.
راه چاره هم جز آن نیست که هر کسی خرد را راهنمای خود ساخته
منطق و دلیل را محترم شمارد و از لیج‌بازی و کینه‌توزی گناره جوید.
هر کسی پروای همگی ایران را داشته از سخن یا اندیشه‌ای که توده
انبوه نخواهد پذیرفت پرهیز جوید.

هر کس هر اندیشه‌ای که دارد بگوشد دیگران را نیز شریک
خود گرداند و اگر بیش نرفت بداند آن اندیشه نارواست و از آن
فست بردارد.

امروز باید پای بند عادت را کنار نهاد و در هر سخن و پیش‌آمدی

تنها خرد را حکم قرار داد. عبارت دیگر باید بنام فیروز بختی توده از هوس‌ها و کینه‌های خویشتن چشم پوشید.

آن سخن قلندرانه: «من اگر نیکم اگر بد تو برو خود را باش» بی‌ارجترین سخن می‌باشد. امروز نباید خود را جدا از دیگران گرفت و بایکرشته پندارهای کج خود را سرگرم ساخت.

پراگندگی جز دلیل نادانی نمیتواند بود. چه این شیوه ناداناست که هر یکی در اندیشه کج خود ایستادگی نموده گوش به دلیل و منطق نمی‌آویزد و بدینسان هر یکی راه جداگانه‌ای میگیرد. ولی خردمندان کمتر اختلافی باهم پیدا میکنند و هر اختلافی که پیدا کردند با داوری خرد بر رفع آن برمی‌خیزند.

در ایران درباره کیش که اختلاف ریشه‌سختی دوانیده ما بر آن سریم که روزی سکا لشکاه (کنگره) بر پا گردیده از همه کیشها پیشروان و سردستان در آنجا گرد آیند و با گفتگو و استدلال چاره این درد جانسوز را بنمایند و پس ازان در ایران جز یک کیش بر پا نباشد و ایرانیان از هر باره برادر و برابر گردند و بیاری خدا امیدواریم که بزودی این آرزوی ما انجام یابد.

ولی کنون را درباره آیین زندگانی و عاداتها و اندیشه‌ها که در این باره نیز پراکنندگی و آشفتگی در کار است باید خردمندان و دل‌آگاهان از هر کجا سر بر آورده بنام غیرت ایرانیگری دست از دامن هوس و کینه برداشته باری یکدسته انبوهی سخن یکی نمایند و بهم دست‌همکاری دهند. اگر در ایران از میان سر بر ایرانیان صد هزار تن آیین زندگانی یکی گردانند دیگران بیشک پیروی از آنان خواهند نمود. ولی باین

پراکنده‌گی امروزی آنچه هر گز ارجی ندارد فهم و اندیشه خود را بیانست
 و روز بروز عاداتهای زشت اروپایی برواج و انتشار خواهد افزود .
 مثلی بزنم تا سخنم را درست دریابید: خانواده ای بامدادان که از
 خواب برخاسته اند کدبانو میپرسد ناهار را چه باید بخت ؟ در پاسخ
 یکی می گوید : من سرما خورده‌ام آش پزید . دیگری داد میزند :
 بمن چه تو سرما خورده ای من خوراک کله می خواهم و بس ! سومی
 پاسخ میدهد : اگر چلو کباب نباشد من نخواهم خورد . بدینسان
 از هر دهانی آواز دیگری در می آید و کدبانو بلا تکلیف ایستاده ظهر
 که میرسد یکی را فرستاده از بقال سر کوچه خوراک ناپاکیزه بستی
 خریده جلو خانواده می آورد .

ایرانیان که امروز سر هر چیزی با هم جدایی دارند و هیچ‌یک
 حوصله آنرا ندارد که گوش بمنطق و دلیل داده سخن از دیگری
 بشنوند و خود پروای یکدیگر را ندارند چنین مردمی تا کزیر است
 که قانونش از دیگران و آیین زندگانش از دیگران و همه چیزش
 از دیگران باشد .

سه سال پیش در ایران ناگهان هیاهویی برخاست و دو یا سه زنی از
 همدن و شام به تهران رسیده بنام گنگره زنان غوغایی برانگیختند و زنان و دختران را
 گرد خود آورده نیک و بد و زشت و زیبا سخنانی گفتند و کارهایی کردند . کسی نگفت
 در کشوری همچون ایران چه جای آنست که زنان بیگانه راه زندگانی بر زنان نمایند
 و ایان را چه میرسد که این هیاهو را برانگیزند ! ؟

چرا نگفتند و چرا ایراد نگرفتند ؟ . . . برای آنکه خود ایرانیان هنوز راه
 روشن برای زندگانی زنان ندارند . برای آنکه در این بیست و اند سال که سیل

اروپا پیگری روی بایران آورده هنوز در این کشور تکلیف زنان در برابر آن سیل روشن نیست !

ایرانیان آنکسینند که دسته‌ای میگویند ما زنان را از هرباره آزاد می‌سازیم و بهرزم و از جهشان میکشائیم . دسته دیگری پافشاری دارند که زنان را بدانسان نگهدارند که پنجاه سال پیش تکه مباداشند . این دودسته که هر دو ایرانی‌اند هرگز پروای یکدیگر را ندارند هرگز گرش بمنطق و دلیل نمیدهند . هر دو دعوی مسلمانی دارند و هر دو حکم اسلام را زیر پا گزارده اندیشه کج خود را بر حکم آن دین آسمانی برتری می‌بخشند !

آن گمراهانند که آن یکی زبان آزادی زنان را بادیده خود می‌بیند و عبرت بر نمی‌دارد و این یکی تنها دل برو بند بسته بیباکانه زنان بی‌رو بند را بیعت می‌خواند و ملیون ملیون زنان پاکدل و پاکدامن ورنچکش روستایی را در پیرامون خود فراموش میکند . چنین مردمی چرا باید اختیار زنان ایشان در دست رمان نویسان نادان خیاطان مود شناس سلمانان جهودوارمنی سینماها و تیاترها هرتلچیان رستورانچیان نباشد ؟ .. مردمی که آنچه را همه روزه بادیده می‌بینند پروای آنرا ندارند چادر کربدوشین را که سراپا آرایش است عیب نمیشمارند بر کفشهای پاشنه بلند برقی ابرادی نمیگیرند آرایش کردن و روبا زوسینه باز بیرون آمدن زنان را بدنی انگارند آمدوشد دختران را بمغازه های سلمانی ارمنیان و جهودان زبان کار خود نمی‌پندارند صدها هزارها خواهران خود را در گردال سیاهکاری دیده غصه بدل خود راه نمیدهند ولی در مقام گفتگو اگر کسی حقیقت حکم قرآن را باز نمود حوصله شان آنرا بر نمی‌تابد چنین مردمی گرفتار نادانیند و بحال ایشان باید گریست !

مردمی که اگر روایت بی‌سروتهی را از زبان فلان درویش بشنوند آنرا در مغز خود جای میدهند ولی در يك موضوع مهمی که ارتباط بزندگانی مادران و خواهرانشان دارد از اج‌بازی نص صریح کتاب آسمانی را تاویل می‌نمایند و بر فتاوی بزرگان فقها پشت پا می‌زنند . مردمی که این در نمی‌یابند آنچه زنان را آلوده می‌گرداند آزاد و بی‌پاسیان بودن ایشان است در برهما و انجمنها و خیابانها و بازارها بامردان در آمیختن ایشان است که باید همیشه باین نکته توجه نمود ولی رو بند بودن و نبودنش یکسان است بدلیل زنان روستایی که بانداشتن رو بند پاکدامنند و بدلیل زنان نابکار شهری که باداشتن رو بند نابکار گردیده‌اند . چنین مردمی پشت بمنطق و دلیل زده اینست که باید اختیار زنان ایشان در دست بیگانگان باشد .

❁ (نادانیها) ❁

- ۱ -

در ایران بکرشته عیبهای زشتی هست که با آنکه زشتی آنها آشکار است انبوه مردم دچار آن میباشند و چون ما میدانیم هر عیبی را چون گفتم باری خرمندان و پاکنهادان بترك آن می‌کوشند اینست که گاهی بگفتگو ار آن عیبها خواهیم پرداخت .

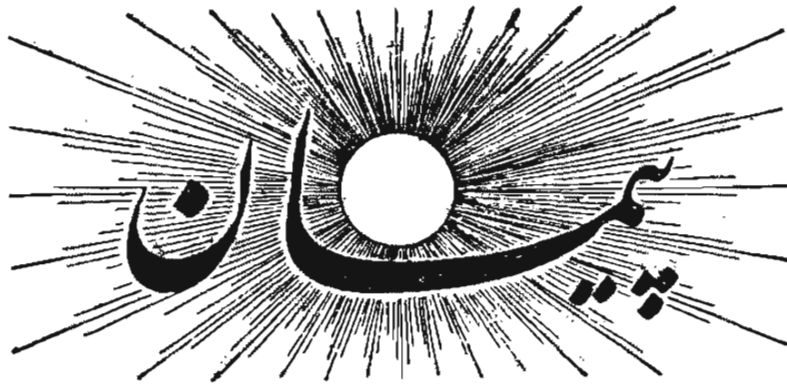
اگر راست میگوئی سوگند چرا میخوری؟!

نادانی دیگری که در ایران رواج بی اندازه گرفته سوگند خوردنست . سوگند اگر بدروغ است نشان پلیدی و اگر بر راست است گواه نادانی می باشد .

بدا کسانی که نام خدا را ابزار کار خود گیرند ! این گفته بسیار بجاست : اگر راست میگوئی سوگند چرا میخوری ؟ ! زیرا سوگند اگر چه امروز رواج بی اندازه گرفته و راستگو و دروغگو هر دو گرفتار آن می باشند ولی پیدایش آن جز بدست دروغگویان نبوده . زیرا دروغگو که بسخن خود اعتماد ندارد ناگزیر دست بدامن سوگند می زند .

بگفته آن دانشمند سوگند پاره سنگی است که دروغگو بر کفه سخن خود می اندازد تا جای سبکی آنرا بر کند و پیداست که سخن راست بچنین پاره سنگ نیازی ندارد .

«یا کدینان» باید از سوگند برهیز چونند و اگر هم عادت بان دارند باید بکوشند و خود را از آن عادت رها گردانند .



زبان فارسی

دری‌راکه در پیمان امسال برای گفتگو از زبان پارسی باز کردیم در دوشماره گذشته جایی برای این در پیدا نشد. در این شماره نیز که میخواستیم گفتاری را که آقای اقبالی از پاریس فرستاده چاپ نماییم و به پریشی که آقای بیت‌الله جمالی از شرفخانه نموده پاسخ بنویسیم در سایه پیش آمدی ناگزیر شدیم از همه آنها چشم پوشیده بنگارش این گفتار برخیزیم :

هرکار نیکی که در يك توده آغاز میشود و راهنمایی در راه آن بکوشش برمیخیزند دیرزمانی جز کسان پاکدل و چیز فهم بآن نگریند ولی چون پیشرفتی در کار رویداد و توده انبوه تکثانی خوردند در این هنگام است که دغلكاران از هر گوشه بیرون می‌دوند و آن‌کارنیک را که با صد خون دل پیش رفته وسیله استفاده می‌سازند و چه بسا که همه رنجهای راهنمایان را هدر می‌کنند .

از اینجا است که در هرکار نیکی چندانکه باید در راه پیشرفت آن کوشید دوچندان باید برای نگهداری آن ازگزند دغلبازان کوشش بکار برد .

مادر زمان خود دیدیم که هنگامیکه در ایران جنبش مشروطه خواهی پدید آمد تا مشروطه داده نشده بود و هنوز بایستی کوشش و جانفشانی نمود جز یکدسته در تهران به پیشوایی آقایان طباطبائی و بهجانی و جز یکدسته در تبریز در پرده و نهانی کوشش نمیکرد و دیگران هرگز پروایی نداشتند و هرگز گامی به پیش نمی‌نهادند . ولی همینکه مشروطه داده شد و دوره جانفشانی سپری شده هنگام بهره یابی فرارسید ناگهان شیادان از گوشه و کنار بیرون ریختند و هر یکی نغمه دیگری آغاز کردند . این یکی روزنامه کاریکاتور برپا کرده داد رسوایی داد . آن یکی نویسنده

زبردستی در آمد زمین و آسمان را بیاد نکوهش و ریشخند گرفت . فلان خان دیوانی که تا دیروز صدگونه بیدادگرهایی دربار را بادیده می دید و هرگز چین بابرو نمی انداخت امروز ، فدایی وطن ، و ، آتش جان مستبدین ، گردید . بهمان روضه خوان که تا پرروز در خانهای دیوانیان بیدین روضه خوانده بعشق یکدوهزاری تا چند پشت او را ، خلداشیان ، می ستود امروز ، ادیب المجاهدین ، لقب گرفته ، ناطق زبردست ملی ، گردید . مشروطه را که کسانی بنام غیرت مسلمانی طلیده و در سایه آن غیرت بدست آورده بودند کنون هر فرومایه پستی بدستاورز همان مشروطه زبان بیدگویی از اسلام باز کرد . در نتیجه این ناروایها بود که مردان پارسا از مشروطه رمیدند و دوتیرگی بمیان ایرانیان افتاد و چون دشمنان زبردست در کمین بودند آتش دوتیرگی را دامن زدند و کار بچنگهای خانگی رسید و شد آنچه همه میدانیم .

این شرح را بعنوان مثل سرودم و مقصودم گفتگو از جنبش زبان می باشد که از سالها در ایران آغاز شده و چون اکنون بدوره پیشرفت رسیده می بینم شایدان از گوشه و کنار بیرون جسته بنام بهره یابی در این کار بناروایها می پردازند . همه میدانند که دارنده پیمان یکی از هوا داران این جنبش می باشد و از ده سال پیش همیشه در این راه می کوشد ولی این کار یک موضوع علمی است و جز از دیده علمی نباید آن را دنبال نمود . چنانکه ما بارها در این باره گفتگو کرده ایم . امروز هم که پیشرفتی در این کار نمودار گردیده دانشمندان بسیاری در تهران و دیگر شهرها برواج آن می کوشند و دولت بهوا داری آن برخاسته و در وزارتخانه ها کوششهایی بکار می رود در همه اینها جز نظر علمی در کار نیست .

بالینهمه ما می بینیم شایدان فرومایه ای نیز پا بمیان گزارده اند و یکرشته آرزوهای خیانت آمیزی را پیش کشیده اند و چون ما از پیش آمد مشروطه عبرت برداشته و آزمایش بدست آورده ایم اینست که میخواهیم هرگز میدانی باین فرومایگها ندهیم و از همین آغاز کار دست این نا مردان را برتاییم تا در اینجا نیز دوتیرگیها بمیان نیاید و کار نا انجام نماند

بارها گفته ایم و اینک هرچه آشکار تر می گوئیم : در ایران بدانسان که

اروپاییگری پتیاره زشتی گردیده و صدگونه گزند ازومی زاید زردشتیگری وکیان بازی و فروهر سازی پتیاره نیکریست که پای کم از اروپاییگری دارد .
 کسانی تاچه اندازه کودن باشند و این نفهمند که یکمردمی تنها با تاریخ خود زنده نمی تواند بود - آنهم تاریخ سه هزار سال پیش . هر زمانی برای خود در خواستهایی دارد . ایران امروز پیش از هرچیز بدین ساده مسلمانی نیاز دارد که در سایه آن راستی و درستی و نکوکاری و گردنفراری در میان توده رواج گیرد . در سایه آن پراکندگیها که امروز سراسر ایران را فرا گرفته از میان برخیزد . در سایه آن توانگران دست دهش بازکنند و همیشه باسایش یینویان و بیچیزان بکوشند . در سایه آن جوانان خونگرم و غیرتمند در آمده بنگهداری کشور و مهن خود برخیزند . در سایه آن زنان پای بند پاکدامنی گردیده خود را و سراسر توده را آلوده نگردانند .

با اینحال چه رواست که یکمشت دغلباز هیشه بدشمنی دین و بکوشند «زردشت» و ایران باستان ، و فرکیانی ، و اینگونه نامهارا دستاویز نادانیهای خود گیرند ؟ ای روسیاهان مگر ما شمارا نمی شناسیم که نام زردشت و دین اورا دستاویز دزدی ها و پستی ها و نابکاریهای خود ساخته اید ؟ مگر نمی شناسیم که این دشمنی که با اسلام می نماید تنها برای آنست که خود را از هر بندی آزاد ساخته راه بی پروایی را پیش گیرید .

وگرنه امروز پس از هزار و سیصد سال چه جای دشمنی با اسلام است ؟ پس از قرنهای که با ایران گذشته و ملیون ملیون ایرانیان مسلمان زیسته و مسلمان مرده امروز چه جای نیش زدن بمسلمانی است ؟

این کار مرا بیاد آن داستان می اندازد که حاجیانی در راه حجاز دیکه بار کرده خوراکی برای خود می پخته اند و چون غفلتی می کنند عربی را می بینند که نخ می بدم موشی بسته و موش را بدیک انداخته و سرنخ را بدست نگهداشته تا آن نیز در میان خوراک حاجیان پخته شود و چون چشمش یکی از حاجیان می افتد که بسوی دیک می آمده داد می زند : « حاجی من شریک ، بدینسان عرب نادان خوراک

پاکیزه حاجیان را ناپاک می گردانند که ناگزیر می شوند همه را دور بریزند .
 کتوهم که دانشمندی بنام علم کوشی در باره زبان می کنند این نادانان با
 ناپاک کاریهای خود آن را آلوده می گردانند که باید یکبار دست از کوشش برداشت
 و از نتیجه چشم پوشید .

چرا اینان نمی فهمند که پشرفت و پیراستن زبان ، جز در سایه همدستی توده
 انبوه نشدنی است . و توده ایران که مسلمانند بیشک باین رفتار شما همدستان نخواهند
 بود و همه کوششها هدر خواهد رفت .

بهینید چه سبکریها پیش می آورند : جوانانی که نام عبدالله علی احمد و مانند
 اینها دارند نام خود را تغییر داده گودرز و بیژن کسثهم می گزارند و برای این کار سفیهانه
 خود جشن برپا می کنند .

کسی نمی گوید : ای جوانان کوتاه خرد : پیراستن زبان چه ربطی بنامها
 دارد ؟ ! وانگه در سیزده قرن تاریخ دوره اسلام که از ایران ملیونها احمد علی
 عباس حسن برخاسته مگر آنها را از تاریخ خواهیم سترد ؟ ! مگر ما میخواهیم از
 مسلمانی هم بیزار باشیم که نامها را نیز دور بیاندازیم ؟ !

وانگه ابجوان : تو علی احمد بایژن کودرز هرچه خواهی باش . از تو
 درستی و گردنفرازی و غیرتمندی میخواهند ! تنها بانام بیژن چاره سیاهکاریهای تو
 نخواهد بود !

پس چرا آنهمه داده ها که در زمینه درستی و غیرتمندی و گردنفرازی زده میشود
 هیچک در تو نمیگیرد و تنها این يك داد در تو گرفت و بیدرنك نام خود را تغییر دادی ؟ !
 چرا شکیبائی نکردی تا بینی بزرگتران از تو که همه نامهای عربی دارند چه راهی را
 پیش میگیرند تا بیروی از آنان بنمایی ؟ ! اگر غیرت ایرانیگری تو بیشتر از دیگرانست
 پس در آن ده سال کجا بودی چرا هرگز صدا بصدای دیگران نمی انداختی ؟ ! آیا
 از این خود نمایی ناجا توسودی خواهی برداشت ؟ ! آیا از این سبکری جز زبان
 نتیجه دیگری در دست خواهد بود ؟ ! . .

شاید کسانی بگویند . آیا این کار چه زبانی دارد ؟ . . میگویم : چون سبکریست

سرتاپا زیانست ! چون خود نمایست سراپا بداست !

آری ایرانیان از این پس میتوانند نامهای فرزندان نوزاد خود را فارسی کنند. بویژه در دختران که بیشک نامهای بلقیس وزینت وشوکت وعلوک واینگونه کلمه های بیمعنی را باید دور انداخته بجای آنها نامهای فارسی آسان بکاربرد. ولی اینهم سزانیست که کسانی در بزرگی نامهای دیرین خود را تغییر بدهند. نه تنها سزانیست ناسزا هم هست. راه پیراستن زبان نه آنست که اینان می پندارند و با رفتارهای بیخردانه خود دشمنی میانه مردم می اندازند. باید مقصود ما پیراستن زبان فارسی از کلمه های بیگانه چه عربی و چه ترکی و چه اروپایی باشد نه کینه و دشمنی نمودن با زبان عربی. و آنگاه همه کوشش های ما بر سر زبان است. کاری با نامهای این و آن نداریم. هر کس میخواهد نام فارسی بر فرزندان خود بگذارد یا نام عربی. در نامهای فارسی هم هرگز نباید سراغ بیژن و گودرز و رهام و گسته و این گونه نامها که امروز بسیار بمعنی و بسیار بیجاست رفت. باید نامهای معنی داری از فرخ و بهروز و فیروز و از اینگونه پیدا کرد.

دوباره می گویم: این مقصود ارج بسیار دارد و نتیجه کوششهای کسان بسیاریست که امروز اینجا رسیده. پس باید قدران را دانست و هرگز نگزاشت ازار دست این و آن گردیده بدینسان همه کوششها بی نتیجه بماند. کسانی هر نادانی میخواهند بکنند ماها نباید ارتباطی بکار آنها با مقصود و کوششهای بدیهیم ورشته کار را از دست رها کنیم. بلکه باید بکوشیم و بمردم بفهمانیم که این نادانها ارتباطی بکوششهای ما ندارد و ما از آنها بیزاریم تا بدینسان گزند آن نادانها را از خود دور سازیم و تلاشهای خودمان را از هدر شدن بازداریم.

درباره زبان بارها گفته ایم و دوباره میگوئیم که باید اینکار آهسته آهسته پیش برود شتاب و تندى بیجاست. و آنگاه کوششهایی که ما بکار ببریم باز یکرشته کلمه هایی از عربی باز خواهد ماند که ناگزیر است و ماندن آنها زبانی بمقصود ما ندارد از فهمیدن و طلبیدن ولی لیکن اما ایمنی و مانند اینها.

*(پرسش - پاسخ) *

این در را همیشه در پیمان باز خواهیم داشت که اگر کسانی پرسشهایی میکنند پاسخ آنرا بدهیم و یا بخوانندگان پیمان واگذاریم که پاسخ بدهند

پرسش :

موضوع زبان اسپرانتو که میتوان زبان جهانیانش نامید چیست و آیا این زبان آنطوریکه منظور است باچه وسائلی ممکن است انتشار یابد و برای ایران و شرق این موضوع سودمند است یا زبان آور - **مروند غلامحسین حقانی (اسکوئی)**

پاسخ :

این موضوع را شاید از پنج و شش قرن پیش دریافته اند که جهان بیک زبان دوم نیاز دارد که مردمان همگی آنرا یادگیرند و کسانی که زبان پدرشان یکی نیست بدست یاری این زبان باهم گفتگو کنند . مثلا امروز ما اگر خواهیم گردشی در آسیا بکنیم و بهر جا که رسیدیم با مردم آنجا آمیزش و گفتگو نماییم و از کار و بار آنان آگاهی یابیم ناگزیریم ده زبان بیشتر را از ترکی و عربی و ارمنی و عبری و ژاپنی و چینی و مغولی و زبانهای گوناگون هندی یاد بگیریم و گرنه از مقصود باز خواهیم ماند . ولی اگر بیک زبان دومی در آسیا رواج داشت که همه مردم گذشته از زبان مادری خود آنرا یاد میکردند ما از رنج توانفرسای یاد گرفتن زبانهای گوناگون آسوده می شدیم .

از این جهت است که از قرن گذشته کسانی در اروپا باین اندیشه برخاسته اند که یک زبانی را زبان دوم اروپا یا جهان گردانند و برای اینکار تاگزیر شده اند یک زبانی از پیش خود پدید آورند . زیرا زبانهای امروزی چون هر یکی از آن یک مردم میباشد در سایه کینه بازیها که مردمان بایکدیگر دارند هرگز رضایت نخواهند داد که یکی از آن زبانها در سراسر جهان رواج گیرد . وانگاه زبانهای امروزه بسیار دشوار است که برای یاد گرفتن آسانترین آنها دو سال زمان در بایست است . ولی اگر زبانی اختراع نماییم از یکسوی از کینه و تعصب مردمان برکنار خواهد بود و از سوی دیگر میتوان زبانی را اختراع نمود که دو ماه بلکه کمتر یاد گرفته شود . باینجهت در اروپا تاکنون زبانهای بیشماری اختراع شده که یکی از آنها اسپرانتوست .

اسپرانتو چندان آسانست که میتوان آنرا در چند روز یاد گرفت . ولی پیشرفت

آن بازکیها کم شده و بلکه میتوان گفت که کم کم فراموش گردیده از میان میرود .
 بویژه با گرفتاری امروزی اروپا .

بهر حال اسپرانتو زبان دوم برای اروپائیان بوده . در شرق ما باید زبان دیگری را برای
 این مقصود برگزینیم . و ما چون میخواهیم ایران جنبشی کرده راهنمای سراسر آسیا شود و
 کشورهای شرق را از اروپا بپیکری و دیگر آلودگیها آزاد گرداند از این جهت بیاری خدایان فارسی
 در سراسر آسیا پراکنده خواهد بود و چون تا آنجا که ما میدانیم آسانترین زبان میباشد اینست که هیچ
 مانعی از اینکه زبان دوم آسیا باشد ندارد از این جهت ما نیازی بزبان اسپرانتو نداریم همچنین
 نیازی بساختن یک زبان نوین نیست . بلکه باید بکشیم و ایران را راه نمای آسیا گردانیم
 و آن زمان تا گزیر فارسی زبان دوم شرق خواهد گردید .

پرسش :

در بیشتر نگارشهای پیمان کلمه « تردامن » دیده میشود و چون در نوشته‌هاییکه
 از پیشانیان یادگار است باین کلمه بر نخورده‌ام خوب است معنی و مورد استعمال آن را
 تعیین نمایم ؟

و اینکه در آن شعر من (در صف . . .) رند تردامن دیده میشود کلمه تردامن
 از من نیست و بجای این کلمه « رند آلوده » بوده . گمان من آنستکه این کلمه ویژه
 نابکاری زنان است و در هوس رانی مردان موردی ندارد تا پیش دانشمند گرانمایه نهفته چیست ؟
 قم : مرتضوی (صغیر)

پاسخ :

« تردامن » در برابر « پاکدامن » بکار میرود . گویا گناه را به افتادن در یک چاله
 پر لجن تشبیه مینموده‌اند . از این جهت بیگناه را پاکدامن میگفته‌اند و مقصود آنکه بچاله
 نیافتاده و دامنش آلوده یا تر نکرده و در برابر آن گناه کار را « تردامن » و « آلوده دامن »
 هر دو میتوان گفت . « تردامن » را گویا پیشانیان نیز بکار برده‌اند . اگر هم برده‌اند باکی
 نیست و ما میتوانیم از روی سنجش با « پاکدامن » آن را بکار ببریم . شاید هم مقصود
 از آلوده دامن یا تردامن میخواره بوده زیرا که در میخوردن دامن آلوده و تر میگردد ولی کسیکه
 می نمیخورد دامنش پاک میماند .

اما گفتن آن تنها بزنان نابکار جهتی ندارد . میتوان بمردان نیز گفت . بدانسان
 که پاکدامن بهر دو گفته میشود .

یادداشت‌های تاریخی

— ۲ —

این قسمت را بدقت بخوانید

حوالی غروب روز دوشنبه ۲۷ رجب ۱۳۲۴ آقا سید حسین خان و نگارنده از روی پل قاری عبور میکردیم به آقا سید حسن تقی زاده تصادف نمودیم. ایشان پرسیدند خبر تازه چه دارید؟ جواب گفته شد جمعی در صدند بقونسولخانه انگلیس رفته باطهرانیان هم صدا بشوند. باینکه خود تقی زاده مروج افکار شناخته شده و اتجسس احوال کتونی ایران با محاکمات تاریخی) اثر وی بود که طبع و نشرش باعث کینه ورزی اجزاء در خانه ولیعهد و علما گردید حتی در قدم زدن باین دو نفر موافقت نکرد و همان شب از شهر خارج و بسمت جلفا رهسپار شده بخشعلی آقای سابق الذکر در جلفا مساعدت کرد که بدون تذکره از خاک ایران بجلفای روس عبور کند.

عصر سه شنبه بیست و هشتم رجب ۱۳۲۴ قمری

خبر آوردند جمعی از ائمه جماعت در منزل آقامیرزا عبدالرحیم کلپیری جمع شده اند در اطراف قضایای جاریه طهران مذاکره میکنند اجتماع حضرات از متفرعات همان عهد و میثاق اتحاد خانواده حاجی میرزا محسن و میرزا صادق با سادات ارزل فعلیت یافته بود. نگارنده در مجمع مزبور حاضر شدم معروفین ائمه جماعت در آنجا جمع بودند که یکی از آنها شیخ اسمعیل هشترودی و آقا میرزا علی اکبر مجاهد بود سیدهاشم نیز به آنجا وارد شده از مذاکرات نتیجه گرفته نشد. آقای میرزا علی اکبر باینده بیرون آمده ایشان

گفتند امشب در محله شتربان منزل آقا سید رضی آقا از سادات
ارزل یک‌کده جمع خواهند شد بیا متفقاً به آنجا برویم .
شب در منزل آقا سید رضی اشخاص ذیل تصمیم گرفتند که
فردا در موقع طلوع باید بقونسولگری انگلیس رفت :

سیدهاشم میر ربع میر ستار میرزا علی اکبر مجاهد
میر جلیل میرزا محمد علی سرکانبوری که یکنفر طلبه بود آقا
اسمعیل حاجی محمد باقر سقط فروش میر یعقوب برادر آقا
میر محمودیش نماز راسته کوچه مشهدی باقر عطار آقا سید رضی خودش
آقا میر حبیب میر یعقوب که بعدها دربان انجمن معروف شد
دو نفر طلبه دیگر که اسمشان در نظرم نیست نگارنده حواد .
این اشخاص دو بدو از میدان کاهفروشان از سمت قبرستان
کجیل (گلستان فعلی) بقونسولخانه رهسپار شدند . تنها آقا میر جلیل
از این دسته سوا شد که رفته در مدرسه صادقیه یک‌کده از طلاب برابر داشته
بازار را ببندند . مادر موقعی بقونسولخانه وارد شدیم که هنوز قونسول
در خواب و آفتاب طلوع نکرده بود .

چون در اثر جنکهای که در قفقاز مابین مسلمان و ارمنی اتفاق
افتاده بود نگرانی کامل در شهر حکمفرما بود حتی پیش از آنکه جعفر
آقا شکاک را بقتل رسانند بایکدسته اکراد مسلح و سرباز مامور
نموده بودند که ارمنستان را حفظ و قراولی محله ارامنه بروی سپرده
شده بود متحصنین چنین پیش بینی نمودند که پس از بستن بازار و هجوم
اهالی بارمنستان که قونسولگری انگلیس در وسط معموره ناحیه
معهوده است ممکن است مخالفین و طرفداران حکومت با القاء شبهه

برده خونین محاربه قفقاز را در تبریز تجدید نمایند وسیله جلوگیری از این پیش آمد بدین شکل تصویب شد یک نفر بخانه زکریا تاجر باشی روس ها که فاصله بین خانه او و قونسولگری بیشتر از سی قدم نیست رفته اورا از منویات متحصنین مستحضر نموده توسط خلیفه گری آرامنه اطلاع دهند که از هجوم اهالی بسمت ارمنستان وحشت نکنند و کسبه آرامنه ملتفت شوند که آلت دست دیگران نشوند .

گرچه از موقع این اقدام قدری گذشته و بس دیر بود ولی در هر حال روشن نمودن آتش چنین فتنه مقدور نگردید .
قونسول انگلیس از خواب بیدار شد میرزا علی اکبر مجاهد وسیدهاشم را بحضور خود پذیرفت و سؤال نمود مقصود از تحصن چیست؟ ایشان مقصود را بیان نمودند قونسول در جواب گفته بود ما که نمیخواهیم بامور داخلی ایران دخالت کنیم ولی در هر حال اگر بازار ودگاکین بسته را عموم در این قونسولخانه تحصن اختیار نمایند چون نام ملت سنگین است ما ناگزیر از قبول هستیم ولی اگر شما بخواهید باین عده مختصر در اینجا بمانید ما نمیتوانیم بامقاصد شما موافقت کنیم! آقایان را از محضر قونسول بیرون آمدند در این موقع آقای میر جلیل که بقصد بستن بازار بامعاونت طلاب صادقیه بمدرسه مزبور رفته بود باقیافه مایوسانه وارد حیاط قونسولخانه شد مطالعه کنندگان باید اندازه یأس واضطراب و وحشت این جمعیت قلیل را خود سنجیده وملتفت شوند که خبر سید جلیل واستماع نظریه قونسول چه اثرات در اعماق قلب ایشان ایراث مینماید قونسول میگوید اگر عموم به قونسولگری نیاید ما از قبول شما معذوریم حتی علاوه کرده بود اگر

متحصنین تنها باین اشخاص محدود منحصر شود حفظ و حمایت آنها نیز برای ما غیر ممکن است .

بستن بازار

پس از آنکه عده سیزده و یا چهارده نفری بقونسولگری رفتند جمعی هم از دوستان و همفکران حضرات در بازار احساسات را ترصد و ترقب و مردم را بیدار میکردند: (میگویند امروز بازارها تعطیل خواهند نمود - گویا بقونسولخانه انگلیس رفته اند - بهتر اینست بساط متاع فروش خود را محدود کنید) در عرض و طول بازار و مجامع این اخبار و شایعات دوران مینمود و يك حال انتظار و اضطراب بافکار مردم حکومت میکرد این اخبار را هر کس برقع خود ترجمه میکرد و یکعده هم در صدد اغتنام فرصت بود که از خصمای خود انتقام کشیده طرف را بزانو درآورد .

آقاسید باقر پسر حاجی میر جعفر اسلامبولچی که از محترمین سادات ارزل و جوان خون گرم باتهوری بود چهل تومان وجه نقد از خانواده حاجی سید مرتضی مرتضوی تحصیل و شب را در منزل سید رضی بامتحصنین بسر برده و حضرات اطمینان داده بود که مصارف ضروری آنی را خواهد رسانید و بایکعده مخصوص مردم را بموافقت بانهاندگان تشویق میکرد .

در حالیکه رشته امید از هر طرف قطع شده بود متحصنین مجلس مشورتی در زاویه حیاط قونسولگری تشکیل و وضعیات را تحت نظر دقت در آورده یگانه چاره که میدیدند این بود یکعده از متحصنین بخارج رفته در بازار چند تیر هوایی خالی نموده مردم را به بستن

بازار مجبور نمایند .

چهار نفر از آنها به بازار رفته میرربیع مشهدی باقر اسمعیل سقط فروش میرستار در بازار شیشه گر خانه چند تیر به و اخالی کرده بفاصله کمی باصورت و لباس گرد آلود مراجعت نمودند و این اقدام متهورانه ایشان که باید در تاریخ انقلاب آذربایجان باطلا نوشته شود مقدرات قضیه را حل کرده روح جسارت بقالب این چند نفر دمید .

یاد داریم در مراجعت رفقای ایشان دست و پای این جوانهای پاك قلب را بوسیده کوی دیوار آهنین قلعه و حصار استبداد شکافتند چند ساعتی ترتیب قونسولخانه بدین نحو بود مردم بازار را بسته دستجات ایشان به قونسولخانه آمده بعضی از درب قونسولخانه قدری تماشا کرده بر میکشند عده دیگر بحیاط وارد شده پس از اندک توقف مراجعت می کردند بر زمانی يك نحو بهت و حیرت لاتکلیفی بر مردم حکمفرما بود .

آقا سید باقر خود را بقونسولخانه رسانیده ضروریات آنی را تدارك جمعی از دوستان صمیمی و طرفداران بقونسولخانه آمده و از طرف مامورین قونسولگری در سالون بزرگ و چند باب اطاق باز کرده برای توقف بتدریج زمینه حاضر شد و گاهی از طرف متحصنین بایراد نطق و خطابه هم اقدام می شد حوالی ظهر بود حاجی میرزا ابوالحسن معروف ماوراءالنهر و آقا شیخ سلیم با جمعیتی بقونسولخانه وارد و یک عده حقیقه در مقابل اقدام ایشان بخاك افتادند .

در يك زاویه عمارت اطاق کوچکی را به تشکیل دفتر و یاتحویل خانه اختصاص دادند و بدرب آن تابلویی زدند .

مامور مخصوص محمدعلی میرزا و مذاکرات ایشان

حاجی مفاخرالدوله کارگذار مهم امور خارجه که معروف بود پل آجی را بروسها فروخته در اینموقع عرض اندام نموده بنای اندرز و نصیحت را به متحصنین گذارده و طرف خطاب وی حاجی میرزا ابوالحسن بود. بعقیده مامور معهود مردم از تاخیر وصول حوالجات دیوانی و مستمریات انروزی که برای عاقل و باطل نمودن مردم بهترین وسیله بود بستوه آمده پرداخت آنها را مطالبه مینمایند و بعقیده خود به بیرون آوردن متحصنین دسترس حاصل کرده. در نتیجه جواب شنید که آزرده گی قلب توده از حکومت بواسطه همین تبذیر و اسرافهای بیمورد است که بیت المال جامعه را بمواردی صرف نکند که برای تیره روزگاری مملکت یگانه عامل مؤثر است.

دیگر این دام را باید برای مرغهای دیگر گسترده عنقای ملت را آشیانه فکر و آمال بس بلند است. حاجی مفاخرالدوله باحالت یاس برگشت عصر همانروز آقامیرزا حسین واعظ باجمعی از اهالی محله خود قونسولخانه آمده بایراد نطق و خطابه مشغول شد و در مسجدیکه در جنب قونسولخانه واقع بود باز کردند و یک قسمت از مردم در مسجد جمع شدند.

برای اینکه مردم جسارت خود را از دست ندهند در روی کارتهای کوچک این عبارت نوشته میشد: دارنده ورقه در تحت حمایت دولت بریتانی کبیر است.

انتشار سی و چهل قطعه از این کارتها مردم بازاری را مطمئن ساخته بتدریج به جمعیت مردم افزود.

یک دستگاہ کوچک برای طبع و نشر که بنظرم تیپوگراف

مینامیدند تدارك نموده در شب اول تحصن سیام رجب انبیا نامه تهیه
 طبع و صبح منتشر شد. ضروریات همان روز و شب از قیل جای و غذا
 و غیر ذالک با همان چهل تومان تهیه شد و زعمای قوم تهیه و جهرا برای
 اداره امور لازم می دانستند. در مقدمه نطقهائی که در قونسلخانه و مسجد
 ایراد میشد چندین قطعه از اشعار شعرای قدیم و یا معاصر بسی مؤثر
 میافتاد من جمله اشعار حاجی میرزا عبد الرحیم طالب اوف که ذیلا
 دوبیت آن درج می شود:

ای وطن ای که مرا قبله بجز روی تو نیست
 نپرستم بخدا کعبه اگر کوی تو نیست
 عقل کل مهر تو را ارزش ایمان بنهاد

خوش بها داد ولی قیمت یکموی تو نیست (۱)

در اوایل هزار و سیصد و بیست چهار که تهور و شجاعت سیاسی
 در افراد اهالی رو بفزونی گذاشته بود این اشعار را نوشته بدرویش
 مجنون که قیافه موقر و صدای دلکش داشت دادیم که بجای قصائد سابق
 این اشعار را خوانده مخصوصاً برای تشویق وی مبتلی به کشکولش
 پول انداخته میشد که مخالف معمول و مافوق انتظارش بود (خودم
 مکرر کتاب و لباس خود را فروخته به کشکول او انداخته بودم)
 این دخل غیر مترقبه در ذائقه درویش مجنون بسی شیرین و اصوار

(۱) طالبوف اگر شعر نمی گفت بهتر بود - وطن تهرری دارد و نه موی وطن زاهم
 نمی پرستند بلکه بنگهداریش می کوشند .

داشت اگر از این قبیل اشعار وطنی هست بوی بدهند که در کوچه
وبازار بخواند .

خواص اضعاب در خانه محمد علی میرزا به تکاپو افتاده
از کسانی که کوشش بی اندازه می نمودند یکی مفاخر الملک و دیگری
سید محمد یزدی بود. این سید محمد که بعدها بطالب الحق معروف
شد نخستین حرکات ماجراجویانه او تهیه وسائل غارت خانه نظام العلماء
و خویشاوندان وی بود که باعث ریخته شدن چندین خون ناحق شده
و اشخاص بیگناه شربت مرگ را نوشیدند . در این اقدام بدو مردم را
بمباهله و نفرین محکومین دعوت نموده تا بالنتیجه بمقصد خودش
نائل گشت . بعد از انتشار اخبار تیریز اقدامات آشوب طلبانه او را
در صفحات جبل المتین درج و بعدها روزنامه مزبور و روزنامه پرورش
که در اسکندریه چاپ میشد حاجی سید محمد را کاملاً معرفی نمودند
که این شخص در بمبئی و کلمکت هندی مرتکب قتل شده و از محبس
حکومت هند فرار نموده .

آخرین عمل شرم آور مشارالیه تدارک موجبات بمباردمان
گنبد مطهر حضرت رضوی و اقدامات روسهای تزاری بود که يك
صفحه خونین بمصایب ایران افزود - این عنصر شریر محرم راز
محمد علی میرزا و طرف شور و ارث تاج تخت ایران بود که برای
شناختن آن مراجعه به جبل المتین و نامه پرورش که در سنین نوزده و
بیست انتشار یافته بهترین وسیله است محمد علی میرزا در مقابل این نهضت
باحیرت و لا تکلیفی مواجه و نمیدانست بچه ترتیب بامتحصنین معامله کنند

لغزشهای ما

زیر این عنوان لغزشهای تاریخ آذربایجان را که یادآوری میشود چاپ می‌کنیم

اینکه در شماره سوم سال دوم پیمان ضمن تاریخ هجده ساله آذربایجان عکس جمعی را چاپ و نوشته بودید در انجمن برداشته شده اشتباه است همان بیکره موقعی برداشته شده که قشون روس میخواست از جلفا داخل ایران شود در تلگرافخانه کمپانی اجتماع نموده تلگرافاً باسیم کمپانی با محمدعلی میرزا جداً داخل مذاکره شدند که قشون روس را وارد نکنند اهالی هم ممکن است از مستدعیات خود صرف نظر نمایند پس از گفتگو و مخابرات زیاد جوابی که رسید نتیجه این شد که ما خودمان می‌توانیم قشون روس را در موقع خود عودت دهیم بهر صورت قبول نکرد.

باز در شماره پنجم سال دوم نوشته شده (یکی از مجتهدین بزرگ نجف فتوی میداده که خواندن حبل‌المتین بر همه کس واجب میباشد گویا شیخ ممقانی بوده) در این موقع آقای ممقانی در حال حیات نبودند یکسال قبل از آنکه لایب برحمت ایزدی پیوسته بود ممکن است همان فتوی از حضرات حجج الاسلام آخوند ملا کاظم خراسانی و آقای حاج شیخ عبدالله مازندرانی و حاج میرزا حسین حاجی میرزا خلیل که هر سه بزرگوار جداً طرفدار سلطنت مشروطه بودند بوده باشد .
(عبدالله صادقی)

پیمان : این نگارش از آقای حاج میرزا عبدالله خان صادقی (حاج معین‌الرعایا) است که خود ایشان از پیشوایان آزادیخواهان تبریز بوده و سالیانی سمت نمایندگی در انجمن ایالتی داشتند چنانکه نام ایشان بارها در تاریخ آذربایجان خواهد آمد و ما سپاس

برایشان می‌گزاریم که باین یادآوریهایی پردازند درباره بیکره شماره سوم سخن ایشان حجیت دارد و در چاپ دوم باید این شرح در زیر آن چاپ کرده شود .

درباره عبارت شماره پنجم مقصود ما زمانهای پیش از مشروطه است که در آن زمان آقا شیخ حسن بمقانی زنده بودند . من این موضوع را در کتابی دیده‌ام که اکنون نام آن را یاد ندارم ولی امیدوارم برای چاپ دوم نام کتاب را بدست یاورم و خبر را روشن‌تر بنگارم .

در صفحه ۳۱ از تاریخ آذربایجان اسم شعاع السلطنه پسر مظفرالدین شاه فتح‌الله میرزا نوشته شده است و حال اینکه اسم وی ملک منصور میرزا بوده و فتح‌الله میرزای شعاع السلطنه یکی از پسرهای فتحعلیشاه است اگر چه این اشتباه ضرر بجائی نرسانیده و باعث اشتباه در شخص شعاع السلطنه نمیشود لکن محض یادآوری بر حسب دستور خودتان نوشته شد

در شماره دوم ماهنامه صفحه ۱۳۹ خرده گیر محترم مصحح کتاب بیان‌الادیان اسم و نسب مؤلف کتاب مذکور را (محمد بن عبیدالله بن علی بن حسن بن حسین بن علی بن ابیطالب) نوشته است بیداد است که در چاپ اشتباهی رخ داده و در اصل نگارش یا حسن بن علی بن حسین بوده یا حسن بن حسن که مقصود حسن مثنی پسر حضرت مجتبی باشد در هر صورت اشکال نگارنده این است که بنا بر آنچه خرده گیر محترم نوشته اند تألیف کتاب بیان‌الادیان در ۴۸۵ بوده است تا سال رحلت امیر المؤمنین علی تقریباً چهار صد و پنجاه سال می شود و این مدت اقتضا دارد که لااقل ده دوازده نفر فاصله باشد مابین مؤلف کتاب و آنحضرت و حال آنکه این قسم که نوشته اند چهار یا پنج نفر واسطه بیشتر نمیشود نمی‌دانم علاوه بر آنچه نوشته شد باز در چاپ چیزی افتاده یا در نگارش سهوی شده است یا مبدء این اشتباه و مسامحه از تواریخ است که مابین اسامی بدران او آنچه را نمی‌دانسته اند از قلم انداخته اند و نویسنده مقاله مزبور ملتفت مسامحه تا سهو آنان نشده و بهمان قسم نوشته اند .

چهار مجال - وحدت
 پیمان : درباره خرده‌گیری نخست ما اقرار داریم که اشتباه کرده‌ایم و این

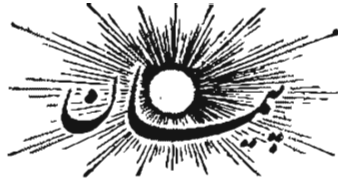
اشتباه را کسان دیگر هم یادآوری نموده‌اند . اما خرده‌گیری دوم اگر پاسخی دارد خود آقای نگارنده خرده‌گیری بر کتاب بیان‌الادیان پاسخ بفرستد .

— ۳ —

در گفتار نهم که گزارش اسفند ۱۳۸۵ را می‌نویسید در قسمت نخست ذکر شده است : « آقا میرهاشم دوچی که گفتیم به‌هران رانده سپس عنوان نمایندگی باو دادند گویا پیاس خواهش مردم دوچی بود که انجمن بار دیگر بازگشت او را بتبریز خواستار گردید و او در روز آخر بهمن هفتم محرم ۱۳۲۴ بتبریز بازگشت . بطوریکه در مقدمه کتاب ذکر شده آقا میرهاشم یکی از پیشروان انقلاب و از کسان اولی بود که در قنسولخانه متحصن شد و سپس بر اثر قضایایی که شرح داده اید از تبریز رانده شد . بعد از آنکه محمدعلی میرزا بطهران رفت با او ملاقاتهایی نموده و خواست بمصداق مثل معروف (کرم درخت از خود اوست) بدست آقا میرهاشم انقلاب تبریز را خاموش نماید . آقا میرهاشم نیز همین پیمان را با اوست زیرا شهرت دارد بمحمدعلی میرزا گفته بود (کسی که شتر را بیام برده خود او نیز می‌تواند پایین بیاورد) مفهوم از اینکه چون پیشرو انقلاب و اول آزادیخواهی که در قنسولخانه متحصن شده وقتنه‌ها برانگیخت من بودم باز هم باید خودم انقلاب آزادیخواهی را خاموش نمایم اما چگونه در انجمن تبریز رسوخ و نفوذ نموده بود که انجمن بازگشت او را تصویب نموده و خواستار شده بود بر ما پنهان است و بهمین مناسبت هم پس از بازگشت به تبریز بدست‌یاری و پشتیبانی اهالی دوچی (شتربان) بر علیه آزادی و مشروطه خواهی قیام و آن‌قته‌ها را برانگیخته و باعث قتل جمعی همشهریهای بی‌گناه خود از موافق و مخالف گردیده .

پیمان - از این یادآوری سپاسگزاریم ولی این شرح بانگارش ما منافات ندارد به حال خود انجمن آمدن سید هاشم را خراست و گرنه نمیتوانست به تبریز بازگردد .

سبزوار - صادقی



گزارش شرق و غرب

۱ - شکایت فرانسه در انجمن جهانیان

در شماره پیش گفتیم که فرانسه از اینکه آلمان بند پنجم پیمان نامه ورسایل را لغو ساخته و بگرفتن سپاهیان پرداخته شکایت بانجمن جهانیان نموده سپس در کنفرانس استرازا چنین تصمیم گرفته شده که نمایندگان انگلیس و ایتالیا نیز در آن شکایت شرکت کنند .

روز شانزدهم آپریل (بیست و ششم فروردین) شکایت دولتهای سه گانه در جلسه انجمن جهانیان برسدگی درآمد و خلاصه آن اینست که آغاز کردن آلمان به گرفتن سپاهیان مخالف پیمانهایست که در میانه دولتهای اروپا بسته گردیده و چون آلمان به تنهایی پیمان شکنی کرده این کار او را دارای حقی در این زمینه نخواهد ساخت بلکه آلمان از این جهت که بنیاد صلح و آرامش را رخنه دار ساخته درخور نکوهش میباشد . سپس دولتهای سه گانه از انجمن خواستار میشوند که آلمانرا به بیحقی محکوم ساخته و آنگاه تدبیرهایی را برای جلوگیری از رخ دادن مانده چنان کاری در آینده بیندیشد . گفتگو چون آغاز گردید نماینده شوروی چنین گفت که کوشش آلمان به آماده کردن سپاه و برك و ساز جنگی نه برای نگاهداری کشور خود بلکه بقصد ساختن بکشورهای دیگران میباشد سپس برخی نمایندگان دیگر گفتگوهایسی نمودند و سرانجام همه نمایندگان بجز از نماینده دانمارك همداستان گردیده از روی درخواست فرانسه رأی به محکومی آلمان دادند .

این کار از انجمن جهانیان شاید نخستین کار بزرگی بوده و از اینکه انبوه دولتهای برك سخن یکی کرده در برابر آلمان ایستادگی نشان میدهد کار پسندیده است و خود نتیجه این همدستی و همکاری آن دولتهاست که آلمان از جوش و خروش کاسته و یاد داشتی که پس از رأی انجمن بدولتها فرستاد لحن آرامی داشت .

اگرچه این کار انجمن داوری یا قضاوت شمرده نمیشود. زیرا از یکسوی آلمان عضو انجمن نمیشد و از آنسوی انجمن راهی برای ناگزیر کردن آلمان بقبول حکم ندارد و اگر دولتها بزور آزمایشی برخیزند آن خود مایه جنک و ستیز خواهد بود که این رأی و رسیدگی بعنوان پرهیز از آن کرده میشود. از اینجاست که کتون را بیش از آن نتیجه بدست نیامده که آلمان یکبار از انجمن جهانیان بریده بتنهایی زیست میکند و انجمن را دشمن خود میندازد.

لیکن بهر حال این همدستی دولتها در برابر آلمان بعنوان اعتراض به شکستن يك پیمان اثر خود را دارد و اگر در زیر گامه نیم گامه ای نباشد و برخی از این دولتها آنچه را که در بیرون مینمایند در درون خلاف آنرا نکنند همین کار باعث خواهد بود که اروپا تا دیر زمانی ایمن زید و از آسیب جنک آسوده باشد. زیرا شك نیست آلمان به تنهایی بجنک با این همه دولت برنمیخیزد. اگر هم ژاپون را در نهان همدست او بشناسیم چون ژاپون در آسیا و دور از آلمان نهاده چندان یآوری بآلمان در برابر دولتهای مرکزی اروپا نخواهد توانست.

چنانکه مانده این پیش آمد در زمینه اتریش رویداد که آلمان آشکارا چشم بانجا درخته و از دخالت بکارهای آنجا خودداری نمینمود بلکه میدانیم که همین دخالت او مایه خونریزیهایی در اتریش گردید. ولی پس از آنکه انبوه دولتها باین دخالت مخالفت نمودند و ایستادگی آشکار ساختند آلمان ناگزیر شده سیاست خود را تغییر داد. اینست مهمترین حادثه ای که در این یکماه در غرب رویداده و میتوان گفت که پیش آمد بسیار سودمندی است. و اثر آن تا دیر زمانی در اروپا نمودار خواهد بود.

۲ — کوششهای آلمان بامادگی جنگی

در این میان آلمانیان بکار خود سرگرم هستند و با آنکه پس از رأی انجمن جهانیان در بیرون از جوش و خروش کاسته اند در نهان از دنبال کردن نقشه خود باز نمیایستند و بزرگان آن کشور در گفتارهای خود با همه دعوی صلح خواهی از این نکته باز نمیگذرند که دیگر آلمان سربل یگانگان نخواهد داد. بتازگی هم کشتیهای زیر دریایی سفارش داده اند که ساخته شود و این کار مایه شکایت انگلیسیان گردیده و آنرا گام دیگری در راه شکستن پیمان و رسایل شمرده اند.

این کارها زمینه بدست پاره سخن فروشان داده که مقاله هایی درباره ابرار

های بسیار شکفت آلمان مینویسند و پیاپی ستونهای روزنامه هارا پرمی سازند که ترجمه آنها در روزنامه‌های عربی و فارسی نیز دیده میشود .

این نگارشها افسانه‌های بی‌سروبی بیش نیست . زیرا دولتی که میکوشد راز های جنگی را از مردم خود نیز پوشیده دارد چگونه يك نویسنده بیگانه آواره پی‌بانه‌ها می‌برد ۱۴ پیداست که آن نویسندگان چون از راه نویسندگی نان می‌خورند و هر کدام یکمتر بارمان بافی و دروغ پردازی بسر داده کنون هم این دروغها رامیافند . انکار نکرد نیست که هم آلمان وهم دولتهای دیگر پیاپی تهیه ابزار جنگ میکنند و این خود گرفتاری بی‌مناکی است که دیر یازود بجنگ خواهد انجامید ولی این نگارشها بیشتر آنها دروغ و یا از راه تدبیر سیاسی است . کنون را خرستند باید بود که همدستی دولتهای بزرگ در برابر آلمان مایه جلوگیری از جنگ می‌باشد .

۳ - پیمان نوین روس و فرانسه

یکی از نتیجه‌های همدستی دولتها در برابر آلمان پیمانیت که بتازگی در میان دولت شوروی روس با فرانسه بسته شده . این دو دولت که از چند سال پیش رابطه‌های دوستانه باهم یافته و بیکرشته از دولتهای کوچک بالکان را با خود همدست گردانیده‌اند و تا کنون پیمانهای بسیاری باهم دارند بتازگی نیز پیمانی در این زمینه باهم پرداخته‌اند که چون دولت سومی آهنگ جنگ و هجوم با یکی از آنها بنماید دو دولت بیدرنک بشور پرداخته در راه جلوگیری همدست و همقدم باشند . گفتگوی این پیمان از مدتی پیش آغاز شده بوده بتازگی هم مسیول‌ال‌وزیر خارجه فرانسه بتوان آن سفری بمسکو نمود و بدینسان پیمان در میانه انجام گرفت .

ما از روی آگاهیهای مختصری که از حال این پیش‌آمدها می‌یابیم درست نمیدانیم این پیمانها و کنفرانسه‌ها تا چه اندازه ارج و اثر دارد و از آنسوی بدینی که با اروپا بیان داریم ما را مانع از آنست که بهر کار و کوشش ایشان نتیجه‌های سودمندی بیانگاریم از اینجهت گفتگورا در این بازه کوتاه می‌سازیم .

بهر حال امروز در میان دولتهای اروپا دو دولت فرانسه و روس بیش از همه از تباط با یکدیگر دارند و بیش از همه در برابر آلمان گوشش بکار می‌برند . ولی بگفته روزنامه‌های آلمان دور نیست که در آینده پشیمانیهایی از این دوستی و نزدیکی پدید آید .

زیرا این دوستی زمینه پیشرفت بلشویکی را در فرانسه پهناورتر می‌سازد و این خودزیان بزرگی بر فرانسه خواهد بود و چه بسا که رابطه او را با دولتهای دیگر مست گرداند . در این باره نیز ما چون آگاهی روشنی نداریم از گفتگوی بیشتر خودداری می‌نماییم .

۴ - کشاکش حبشه و ایتالیا سخت‌تر گردیده .

کشاکش حبشه و ایتالیا که بارها یاد آن کرده‌ایم هنوز بجای خود هست بلکه در آخرها هر چه سخت‌تر گردیده که ایتالیا پیای سپاه روانه آفریقا می‌سازد از آنسوی حبشه نیز بآماجگی می‌کوشد . ایتالیا از اینکه دولتهای فرانسه و انگلیس میانجیگری می‌کنند دل آزرده است نیز دخالت انجمن جهانیان را ناروا می‌شمارد و این خود دلیل است که دولت اروپایی ایتالیا مغرورانه و ستمگرانه رفتار می‌کند و حق را که بدولت کوچک اتریش می‌دهد و خود او و دیگر دولتها دخالت بنگهداری آن می‌کنند ان حق را بدولت آفریقایی حبشه نمیدهد .

همین موضوع که اختلاف ایتالیا و حبشه از مدتها بانجمن جهانیان رفته و تاکنون نتیجه‌ای بدست نیامده ولی در موضوع شکایت فرانسه از آلمان بیدرنک انجمن رأی داد بهترین دلیل است که انجمن جهانیان عنوانی را که بخود بسته دارا نمیشد بلکه يك انجمنی از دولتهای بزرگ است که برای پیشرفت کارهای خود پدید آورده اند و جز بسود خود کار نمیکنند . ما بارها این رفتار را از انجمن جهانیان میبینیم که در پاره پیش‌آمدها سستی و بیکارگی بیاندازه از خود مینماید و برعکس در بکرشته موضوعها چابکی و نیرومندی بسیار آشکار می‌سازد .

شکفت است که بگفته آوانس سیاستگران ایتالیا حبشه را متهم میدارند که هنوز خرید و فروش برده را متروک نداشته و این تهمت را دستاویز ستمگری خود می‌گیرند . ما از حبشه دوریم و این نمیدانیم که آیا داستان برده فروشی چه‌حالی در آن کشور دارد و هرگز نمیخواهیم از برده فروشی هواداری کنیم . ولی می‌گوییم ایتالیاییان سبهاکاریهای ننگین خود را در جنگهای طرابلس که مدتها درستونهای روزنامه‌های امریکا و اروپا یاد کرده می‌شد فراموش نسازند . نیز فراموش نسازند که داستان خونریزی که کارگران اتریش بر سر لقمه نان باهم داشتند و مانند آن در همه کشورهای اروپا همیشه هست بدتر از موضوع برده فروشی می‌باشد .

آنچه پیداست جنگ درمیانه دودولت خواهد درگرفت . آژانسها بتازگی نطق پادشاه حبشه را که در پارلمان نموده نشر کردند و از آنهم پیداست که دولت حبشه جنگ را ناگزیر میداند . در این جنگ نگرانی از آن نیست که سپاهیان حبشه مستی در برابر لشکر ایتالیا بکنند . زیرا سپاه حبشه همیشه بدلیری شناخته شده اند و در سایه توانایی و نیرومندی لشکر است که حبشه تا این زمان خود را در برابر دولتهای طمعکار اروپا نگهداری نموده . نگرانی بیشتر از رهگذر اضرار جنگ است زیرا چه بسا که ایتالیا یکرشته ابزارهای نو اختراعی بکار برد که حبشه دسترس بداشن آنها پیدانکند از آنسوی سیاست اروپا بجایی رسیده که شاید کمتری از دولتهای بزرگ میل بسوی حبشه داشته باشد و همگی خواه نخواه بسوی ایتالیا خواهند گروید .

۵ - زمین لرز در مازندران

یکی از حوادث ماه فروردین زلزله سختی است که در مازندران روی داد و چون خبر درست آن نشر نیافته بود ما در شماره گذشته نتگماشتیم :

شب آدینه بیست و دوم فروردین ماه دوسه ساعت پس از نیمشب زمین لرز بسیار سختی در مازندران روی میدهد که سربسرکنارهای دریای خزر را فرامی گیرد بلکه تکان آن تا تهران نیز رسیده که بیشتر مردم را از خواب بیدار ساخت ولی کانون لرزه چهاردانکه و دودانکه و هزار جریب و شهر اشرف و آن پیرامونها بوده که ویرانی بی اندازه گرده انبوهی را نابود یا زخمی می سازد . از روی خبر روزنامهها ۴۸۳ کس در چهاردانکه و دودانکه و هزار جریب نابود گردیده . در اشرف و ساری و آن پیرامونها نیز گزند بسیار روی داده .

از روی خبر تلگرافها تادیری لرزش زمین بریده نشده گاه گاه رومی نموده و از اینجهت هنوز مردم ترس نموده در زیر سقف نمیخواهند . بسیاری از آبادیها هنوز بحال ویرانی بازمانده .

۶ - زمین لرز در ژاپون

از شکفتنی هاست که اندکی پس از زلزله مازندران زمین لرز بس سخت تری در ژاپون در جزیره فراموزا روی میدهد که آژانس خبر آژرا داده و بگفته او سه هزار تن نابود گردیده و ده هزار خانه ویران شده و یازده هزار دیگر آسیب یافته . در روزهای نخست راه آهنها از زمین کنده شده راه آمد و شد بسته بوده است .

۷ - زمین لرز در عثمانی

در همان زمان آژانس خبر زلزله دیگری را در خاک عثمانی میدهد بدینسان که

درخبری می گوید : درنواحی دیگر (درنواحی قارس) زمین لرز سختی رویداده که ۲۰۰ تن کشته و ۵۰۰ کس زخمی گردیده و از بسکه ویرانی رویداده فرستادین کسانی بدستگیری ممکن نشده است . درخبر دیگری گفته می شود درنواحی قارس از زمین لرز ۵۰۰ تن کشته شده و ۱۲۰۰ کس زخمی گردیده و هزار و سیصد خانه ویرانی یافته است .

۸ — گذر مسیو لاوال از آلمان

ازخبرهایی که در آژانس بتازگی دیده میشود اینکه چون مارشال پیلوسدسکی زامدار معروف لهستان مرده و از همه دولت های نامیدکان درورشو پایتخت لهستان گردآمده درانمیان مسیولاوال که در بازگشت از خاک شوروی بورشو رسیده یاژزال گورنیک نماینده آلمان ملاقات نموده و گفتگوهایی باهم کرده اند سپس هم لاوال از راه برلن پاریس بازگشت نموده .

روزنامهها باین هیدار و پیش آمد معنایایی میدهند و ما نمیدانیم آن معناها تا چه اندازه درست است . بهرحال این خود نشانه ایست که آلمان کنون را روی نرم بدولتهای اروپا نشان میدهند و چنانکه گفتیم از رأی انجمن جهانیان متأثر گردیده میخواهد درشتی را کنار بگذارند .

این خبر را هم آژانس میدهد که در یکی از روزنامههای اروپا نوشته شده : دست های لشکر آلمان بر این عقیده اند که هیتلر و همکاران او بسیار تند رفته اند و خواستار هستند که از آن تندی کاسته شود .

دو باره میگویم که این خود نتیجه سودمند است که از آن حکم انجمن بدست آمده . زیرا از جنگ بهر عنوانی جلوگیری شود آن عنوان را نیکو باید شمرد . باین رفتار که دولتهای اروپا کنون دارند و در راه جلوگیری از جنگ اروپا هوشیارانه میکوشند ما میتوانستیم تا سالیانی بآینده اروپا امیدوار باشیم چیزی که هست موضوع آمادگیهای جنگی و آن همه ابزارهایی که تهیه میشود این امید هارا مبدل بنومیدی میسازد .

زیرا چنانکه بارها گفته ایم این آمادگیها خود مایه آنست که جنگ را پدید آورد و هرگز نخواهد بود که پاره دولتها بآمدگیهای خود مغرور نگردیده دار طلب جنگ نشود بویژه که همیشه سیاست اروپا دوروی دارد و ماسخت نگرانیم که این کوششهایی که بنام جلوگیری از جنگ میشود نقشه های دیگری را در نهان همراهِ خود داشته باشد . بهر حال آینده را جز خدا کسی نمیداند و نباید پیش از این گفتگو از آن داشت .